

La Voz de Asturias

□□□□□□□□□□□□□□
Franqueo concertado
□□□□□□□□□□□□□□

DIARIO DE INFORMACION

□□□□□□□□□□□□□□
Precio: 10 céntimos
□□□□□□□□□□□□□□

Año XI Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Miércoles 1.º de Noviembre de 1933

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 3.289

LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

Ante la situación creada en Madrid por elementos huelguistas, el Gobierno ha decidido tomar enérgicas medidas.-Antes de tener que llegar al estado de prevención, se recurrirá a todos los medios; pero este es posible que el conflicto influya, desfavorablemente, en la concesión de amnistía

El Consejo acordó tomar medidas ante la actitud de los huelguistas de Madrid

Madrid.—Desde las diez de la mañana hasta las tres de la tarde estuvieron reunidos los ministros en Consejo, bajo la presidencia del señor Martínez Barrios.

MEASURAS PARA ASEGURAR LA TRANQUILIDAD SOCIAL

Al salir del Consejo, el ministro de Gobernación habló con los periodistas, refiriéndose a la situación del orden público en Madrid, y anunció que por la tarde facilitaría en su despacho una nota oficiosa con las medidas que adopta el Gobierno para corregir energicamente los actos de violencia que se vienen registrando.

DESBLOQUEO DE DIVISAS ARGENTINAS

El jefe del Gobierno fué interrogado al salir de la reunión por un periodista acerca de si el desbloqueo de las divisas argentinas había sido acordado por sugerencias de la Argentina.

Contestó el señor Martínez Barrios que había sido una iniciativa del Gobierno español, que había creído conveniente proponer.

NOTA OFICIOSA

El ministro de Marina facilitó a los periodistas la siguiente referencia oficiosa de los asuntos acordados en el Consejo:

El Gobierno ha acordado el desbloqueo de las divisas argentinas.

Presidencia.—Decreto sobre la intervención en las mesas electorales en el acto del plebiscito para el Estatuto de Ocho, que se celebrará el día 5 de noviembre.

Idem encargando a la Dirección del Instituto Geográfico y Estadístico la certificación del Censo Electoral en los distritos que se señalan.

Gobernación.—El ministro de la Gobernación dió cuenta del orden público en España, que es satisfactorio. Unicamente en Madrid la situación es difícil por la actitud de los sindicalistas.

Industria y Comercio.—Dió cuenta el ministro de las negociaciones comerciales con Francia.

Obras Públicas.—Decreto jubilando al consejero inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, en situación de supernumerario, como director del Puerto de Motril, don Julio Moreno Martín.

Decreto jubilando al jefe de Sección del Cuerpo de Caminos, Canales y Puertos, en situación de supernumerario, como director de los Canales de Lozoya, don Severino Tello Pollosanz.

Notas de ampliación al Consejo

CARIZ VIOLENTO DE LA HUELGA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

Parce que el Consejo de hoy fué extraordinario interés. Desde luego, el Gobierno se ocupó del cariz violento que iba tomando la huelga de la construcción en Madrid. Los ministros se apresuraron a exponer a este respecto los hechos, tomados y las medidas preventivas, refiriéndose, por entero, a la opinión que expresa el ministro de la Gobernación en su nota.

Lo que se ha podido averiguar es que el Gobierno tiene el firme propósito de que sean esclarecidos los sucesos de ayer para que no se repitan. Ante la prevención, se recurrirá a otras medidas. Una de las más importantes, es la de dar orden al personal de Vigilancia y Seguridad para que actúe con rapidez y energía. Como consecuencia de esto, se ha examinado la forma de la procedencia o no de la concesión de amnistía, en el grado pro-

pero principalmente al nuestro, por ser mayor la inmigración de capitales argentinos hacia España, y viceversa, industrias, como la CHADE, constituidas principalmente con capitales españoles, resultan perjudicadas, como asimismo nuestra economía.

La Argentina fué la que tomó la iniciativa del desbloqueo, y como consecuencia nuestro Gobierno tomó medidas que también adoptará la Argentina. Después de las negociaciones previas realizadas por el Gobierno de España, se adoptarán otras medidas para conseguir desaparezca el bloqueo de divisas.

Finalmente el ministro de la Gobernación ofreció al Consejo un esbozo de las medidas que en otro inmediato van a aplicarse para evitar las coacciones, sobornos y taponamientos electorales.

Guerra.—Autorizando la adquisición por la Sección segunda del Establecimiento Central de Sanidad militar (Farmacia), por gestión directa, por el importe de 326.200 pesetas, de las medicinas determinadas necesarias al servicio.

Autorizando al Arma de Aviación para proceder por gestión directa a la construcción de siete aviones Newport, por el importe de 410.585 pesetas; cuatro avionetas Fijer, con motor Gipey y dispositivo para vuelo invertido; dos motores Gipey y repuesto de este material por el importe de 270.000 pesetas, y treinta para caídas Esparza, treinta de asiento y repuestos por la cantidad de 234.787,04 pesetas.

Propuesta de concesión de libertad condicional formulada por la Penitenciaría Militar de Mahón a favor de los corregidos Manuel Miguel Iglesias y Francisco Bordoneaux Pons.

Idem a favor del recluso Francisco Aguilar Espinosa.

Autorizando el gasto correspondiente a la ejecución de obras comprendidas en el segundo y tercero lotes del proyecto de revisión y construcción de obras en el cuartel de Sánchez Aguilera, de El Ferrol.

Marina.—El ministro dió cuenta al Gobierno del viaje a Francia, hecho para el traslado de los restos de Blasco Ibáñez.

Instrucción Pública.—Proponiendo la aprobación del expediente para construir un edificio con destino a escuelas graduadas con seis secciones para niños y seis para niñas, en Cervera (Lérida).

Obras complementarias en un edificio destinado a escuelas en Sueca.

Industria y Comercio.—Dió cuenta el ministro de las negociaciones comerciales con Francia.

Obras Públicas.—Decreto jubilando al consejero inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, en situación de supernumerario, como director del Puerto de Motril, don Julio Moreno Martín.

Decreto jubilando al jefe de Sección del Cuerpo de Caminos, Canales y Puertos, en situación de supernumerario, como director de los Canales de Lozoya, don Severino Tello Pollosanz.

RELACIONES COMERCIALES CON FRANCIA

Examinó el Consejo, ampliamente, el estado actual de las relaciones comerciales con Francia. Ya se sabe que Francia trata de resolver su cuestión económica adoptando diversas disposiciones; una de ellas, reduciendo las importaciones y aumentando la exportación.

La comisión que está en París, prosigue los trabajos, y el ministro de Industria y Comercio expuso las impresiones que tiene respecto a los trabajos de esta comisión.

DESBLOQUEO DE DIVISAS CON LA ARGENTINA

También se trató el tema interesante del desbloqueo de divisas entre nuestro país y la Argentina. El asunto del bloqueo perjudica mucho a los dos países,

pero principalmente al nuestro, por ser mayor la inmigración de capitales argentinos hacia España, y viceversa, industrias, como la CHADE, constituidas principalmente con capitales españoles, resultan perjudicadas, como asimismo nuestra economía.

La Argentina fué la que tomó la iniciativa del desbloqueo, y como consecuencia nuestro Gobierno tomó medidas que también adoptará la Argentina. Después de las negociaciones previas realizadas por el Gobierno de España, se adoptarán otras medidas para conseguir desaparezca el bloqueo de divisas.

El Gobierno adopta medidas contra los actos de violencia y sabotaje durante la huelga de la Construcción

Madrid.—El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a las cinco de la tarde para darles cuenta de la nota que les había anunciado, relativa a la adopción de medidas para velar por la paz social, perturbada hondamente en Madrid con motivo de la huelga de la construcción.

Dice la aludida nota que el Gobierno ha examinado la situación que ha desbordado los cauces legales por un sector obrero de la construcción y culminado en la noche anterior con la iniciación en Madrid de actos de sabotaje y violencia.

Añade que comprendiendo el Gobierno el deber inexcusable de acudir con energía y serenidad a evitar la repetición de estos hechos delictivos como los acaecidos y cual quiera otros reprochables que se intentaran cometer y para sancionarlos con arreglo a la ley y dentro

Martínez Barrios sostiene una interesante conversación con los periodistas

VISITAS AL JEFE DEL GOBIERNO

El Presidente del Consejo recibió esta mañana la visita de una comisión acompañada del subsecretario de la Guerra; al general Castelló, con quien ha despedido; al ministro interino de la Guerra y a los ex-diputados señores Casanueva, Centeno, Hidalgo y otros.

A las tres de la tarde inauguró la emisión radiotelegráfica de Radio Bilbao y pronunció unas breves palabras ante el micrófono, aludiendo a los acuerdos del Consejo de ministros fijando la fecha del 5 de Noviembre para celebrar el plebiscito para votar el Estatuto Vasco, cuya implantación significará una nueva etapa en las libertades de las regiones vascas.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Madrid.—El jefe del Gobierno recibió a las nueve y media de la noche de hoy a los periodistas, a los que dijo que había hablado por teléfono con el Presidente de la República, quien le comunicó su llegada a Marruecos y el grandioso recibimiento que se le había dispensado en Tetuán, que fué una cosa indescriptible y una de las mayores emociones de su vida.

Poco después de la llegada de Su Excelencia se efectuó una recepción en su honor, leyendo un discurso el Jefe del Gobierno, al que contestó con otro el Presidente de la República. Asistieron a la aludida recepción representantes de numerosas cabildos que deseaban mostrar su adhesión a España.

De otras cosas—añadió el señor Martínez Barrios—nada tengo que decirles, pues ya conocen ustedes la nota que facilitó el ministro de la Gobernación.

Un periodista le preguntó si no le daba una referencia más amplia de los acuerdos adoptados en el Consejo de ministros en relación con el Estatuto del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

Las Secciones provinciales de Estadística, como están integradas por funcionarios públicos, no realizan política alguna y además pueden exigirse responsabilidades en el caso de que cometan alguna infracción, teniendo dicha responsabilidad carácter persona ly directo.

Otro periodista le preguntó si en la reunión de la Diputación Permanente del Congreso se trataría del proyecto de concesión de pensiones a los jubilados de la Compañía Transatlántica, contestando el señor Martínez Barrios en sentido

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

Las Secciones provinciales de Estadística, como están integradas por funcionarios públicos, no realizan política alguna y además pueden exigirse responsabilidades en el caso de que cometan alguna infracción, teniendo dicha responsabilidad carácter persona ly directo.

Otro periodista le preguntó si en la reunión de la Diputación Permanente del Congreso se trataría del proyecto de concesión de pensiones a los jubilados de la Compañía Transatlántica, contestando el señor Martínez Barrios en sentido

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

Las Secciones provinciales de Estadística, como están integradas por funcionarios públicos, no realizan política alguna y además pueden exigirse responsabilidades en el caso de que cometan alguna infracción, teniendo dicha responsabilidad carácter persona ly directo.

Otro periodista le preguntó si en la reunión de la Diputación Permanente del Congreso se trataría del proyecto de concesión de pensiones a los jubilados de la Compañía Transatlántica, contestando el señor Martínez Barrios en sentido

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

Las Secciones provinciales de Estadística, como están integradas por funcionarios públicos, no realizan política alguna y además pueden exigirse responsabilidades en el caso de que cometan alguna infracción, teniendo dicha responsabilidad carácter persona ly directo.

Otro periodista le preguntó si en la reunión de la Diputación Permanente del Congreso se trataría del proyecto de concesión de pensiones a los jubilados de la Compañía Transatlántica, contestando el señor Martínez Barrios en sentido

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

Las Secciones provinciales de Estadística, como están integradas por funcionarios públicos, no realizan política alguna y además pueden exigirse responsabilidades en el caso de que cometan alguna infracción, teniendo dicha responsabilidad carácter persona ly directo.

Otro periodista le preguntó si en la reunión de la Diputación Permanente del Congreso se trataría del proyecto de concesión de pensiones a los jubilados de la Compañía Transatlántica, contestando el señor Martínez Barrios en sentido

negativo, toda vez que dicho asunto no está comprendido en los preceptos del artículo 81 de la Constitución. Es muy lamentable eso, siguió diciendo, y probablemente se lleve a las Cortes futuras y a su primera sesión dicho asunto, con el acuerdo del anterior Gobierno, que éste hace suyo.

Hablando luego del bloqueo de divisas argentinas, dijo que las medidas acordadas por el Gobierno tenían un carácter espontáneo y sin que respondieran a alguna otra medida análoga adoptada por la República Argentina.

España es la que más perjudicada resulta con el citado bloqueo, toda vez que nosotros bloqueamos unos ocho o diez millones, mientras que la Argentina nos bloquea más de 150 millones.

Tenemos absoluta confianza, continuó diciendo el señor Martínez Barrios, en que este gesto de España habrá de encontrar una repercusión favorable en la Argentina.

Con referencia a las medidas aprobadas por el Consejo de esta mañana, en relación con las próximas elecciones, dijo el jefe del Gobierno que se trata de dar las mayores garantías a los electores, evitando coacciones y taponamientos a las puertas de los colegios electorales.

Estas medidas se hacen necesarias para evitar que a las puertas se aglomeren personas, a fin de que los electores puedan llegar libremente a las mesas a depositar sus votos. Confía en que tales medidas serán de gran eficacia, especialmente las que tienden a dar normas para la protección de la mujer, al objeto de que ésta pueda emitir libremente su voto sin coacciones ni restricciones de ninguna especie.

Terminó diciendo el señor Martínez Barrios que el jueves próximo se celebraría una nueva reunión ministerial y que en la tarde del mismo día se reuniría la Diputación Permanente del Congreso. El viernes probablemente no se celebre Consejo de ministros.

LA CONDESA DE TORRE VÉLEZ, PRESIDIRÁ UNA MESA ELECTORAL

La condesa de Torre Vélez, que por ministerio de la Ley tiene que ejercer el cargo de presidente de una de las mesas electorales del distrito del Con-

del País Vasco, y el jefe del Gobierno contestó negativamente.

—Los acuerdos de esta mañana—siguió diciendo el Presidente del Gobierno—son consecuencia del Decreto aparecido poco antes en la "Gaceta". Se trata de que muchos Ayuntamientos de la provincia de Alava pedían se les concediera intervención en las mesas que al efecto se constituyeran, y eso es lo que se ha resuelto. Sobre este asunto ha habido una mala interpretación, ya que no se pensó en ningún momento en aplazar la votación del anunciado plebiscito.

Eso ya se hizo en Cataluña—añadió—. Además, lo piden los Ayuntamientos, las Asociaciones patronales y obreras y entidades mercantiles. Los partidos políticos no tienen por qué tener intervención en el plebiscito, ya que en éste se limita el elector a decir sí o no.

En relación con el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros sobre rectificación del Censo Electoral, dijo el señor Martínez Barrios que se trata de una rectificación normal, que es costumbre hacer desde el 10 o el 20 de Diciembre, hasta el mes de Mayo.

La única novedad, agregó, es que se confía a las Secciones de Estadística la aludida labor, quitándola a las Juntas del Censo, que casi siempre tenían un matiz político.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

El periódico francés "Le Intransigeant", publica unas manifestaciones políticas de Lerroux.

Paris.—"L'Intransigeant" publica una entrevista de su enviado especial a España con el señor Lerroux.

Este dice que la República está abierta a todos los españoles que se sometan a la ley, y añade que es necesario que en la Cámara resultante haya mayoría.

Agrega que todos los españoles que quieran ver la transformación del régimen están dentro del partido radical, que ocupa en la política nacional una posición intermedia, con programa intensivo.

Acerca de la Reforma Agraria dice que no es colectivista ni enteramente individualista.

Dice que es necesario crear el mayor número de pequeños propietarios, y establecer en los Ayuntamientos el patrimonio común con la amplitud y extensión que las circunstancias lo permitan.

En cuanto al resultado de las elecciones cree que el partido radical llevará al nuevo Parlamento la representación más numerosa.

Termina diciendo que el voto de la mujer representará una derivación hacia la derecha, pero sin peligro alguno, siempre que se produzca dentro de la legalidad.

ROBAN CINCUENTA KILOS DE ORO

Londres.—Hoy ha tenido lugar un suceso sensacional, por tratarse de un robo de gran importancia.

Se hallaba parado un camión en una calle céntrica y dentro del vehículo había una caja. Unos ladrones se apoderaron de ella y huyeron.

La caja contenía cincuenta kilos oro, propiedad de una refinera, y el valor del metal robado asciende a la cantidad de 15.000 libras esterlinas.

SIGUE LA VISTA POR EL INCENDIO DEL REICHSTAG

Berlín.—En la vista por el incendio del Parlamento, el testigo Lavermann, acusado por robo, aseguró que el acusado Troglor le había propuesto en 1932 incendiar diferentes edificios públicos, entre ellos el Parlamento, para después culpar a los nazis.

A continuación Troglor dice que todo lo declarado por Lavermann es mentira, pues ni siquiera le conoce. Dimitroff también protesta de la declaración.

Los peritos han comprobado que en las ropas de Van der Lubbe había huellas de fósforo y azufre.

VIAJE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Jefe del Estado embarca en Algeciras para Marruecos

El resto del séquito oficial embarcó en el "Vicente Puchol".

Al abandonar el puerto el buque que conducía al Presidente, los demás barcos de guerra hicieron las salvas de ordenanza.

Daban escolta al cañonero "Dato" los destructores "Sánchez de Barcetzegui" y "Lepanto".

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA LLEGA A CEUTA

Ceuta.—Esta mañana, procedente de Ceuta, llegó el Alto Comisario a bordo del cañonero "Dato". En el mismo buque salió para Algeciras para esperar al Presidente de la República.

A las tres y media entró en la bahía el cañonero "Dato", a bordo del cual hacía su viaje el jefe del Estado, acompañado del ministro de la Guerra, director general de Marruecos y otras personalidades.

El cañonero venía escoltado por los destructores "Lepanto" y "Sánchez Barcetzegui".

En los muelles esperaban a Su Excelencia los generales Belay, Montero y otros, autoridades, comisiones y enorme gentío, que le tributó un grandioso recibimiento.

Rindió honores una compañía de Regulares y cubrieron la carrera las fuerzas de la guarnición. Al desembarcar, el Presidente de la República fué saludado por el alcalde de la ciudad y ovacionado por la multitud. El recibimiento ha sido emocionante.

El señor Alcalá Zamora revistó las tropas y después, acompañado por las autoridades, en automóvil, se dirigió al campamento de Dar Riffien.

los candidatos que han de figurar en el bloque derechista.

QUEDA ROTO EL BLOQUE DE IZQUIERDAS EN TARRAGONA

Tarragona.—Ha quedado rota la coalición de izquierdas, porque la Esquerra no se conformaba con el sólo puesto que se le concedía. Ahora irá sola la Esquerra por las mayorías.

También se presentan por la mayoría el bloque de Acción Catalana, nacionalistas de izquierda y marxistas.

Por otra parte se presenta otro tercer bloque, que se disputará las mayorías, compuesto por la Lliga, tradicionalistas y radicales.

ha dirigido un telegrama de contestación a otro del señor Martínez de Velasco en que éste proponía al señor Delgado Barreto como candidato único de las derechas por Tenerife.

Los electores lamentan las circunstancias especiales en que se colocan los acuerdos tomados, pero dicen que no les es posible atender la recomendación de apoyar al señor Delgado Barreto, cuyos méritos, por otra parte, no niegan.

Está siendo muy comentado por la opinión el hecho de que se haya rechazado al señor Delgado Barreto.

JUAN MARCH, HIJO, CANDIDATO POR PALMA DE MAJORCA

Palma de Mallorca.—El partido republicano centrista ha designado

En San Sebastián causó disgusto el aplazamiento del plebiscito pro Estatuto

LA CELEBRACION DEL PLEBISCITO EN LAS VASCONGADAS

San Sebastián.—La noticia que ayer publicaron los periódicos relacionada con el aplazamiento del plebiscito anunciado para el día 5 de Noviembre, causó mal efecto en la opinión general del país.

Hoy celebró sesión ordinaria la Diputación.

A ella acudió el gobernador, quien llevaba copia del telegrama que le envió el ministro de la Gobernación, en el que se contenía el Decreto refrendado en Valencia por el Presidente de la República, en el cual se establece que el aludido plebiscito se efectúe el día 5 del presente mes con arreglo a las normas que en la citada disposición se contienen.

MACIA, EN VALENCIA

Valencia.—El presidente de la Ge-

neralidad de Cataluña, señor Maciá, recibió varias visitas en el hotel en que se hospeda.

Como hubiera mostrado deseos de conocer el edificio de la Generalidad Valenciana, las autoridades locales le acompañaron en la visita a dicho edificio, del cual hizo el señor Maciá grandes elogios.

Antes de salir para Barcelona, el señor Maciá entregó mil pesetas al alcalde con destino a fines benéficos.

GESTIONES DE LOS NARANJEROS

Valencia.—El ministro de Industria y Comercio, antes de emprender el regreso a Madrid, recibió a una comisión de naranjeros que le expuso la crítica situación que atraviesa actualmente la industria naranjera y encareciéndole la necesidad de que se adopten disposiciones encaminadas a conseguir que dicha situación mejore.

LA POLITICA EN CATALUÑA

Maciá será quien designe los candidatos de la "Esquerra"

Barcelona.—La Federación Comarcal de Barcelona, ciudad, de la Esquerra, acordó renunciar a la antevotación de candidatos que debía efectuarse en la presente semana y conceder un amplio voto de confianza al señor Maciá para que éste designe los candidatos que en representación del partido habrán de luchar en las próximas elecciones.

CONSEJO DE DISCIPLINA CONTRA UNOS ESTUDIANTES

Hoy se reunió el Consejo de disciplina del Patronato Universitario bajo la presidencia de don Pompeyo Fabra. Se acordó castigar a unos estudiantes de la Facultad de Medicina que ayer se apoderaron de las hojas de inscripción de otros varios compañeros y las destruyeron.

DEL ATENTADO AL "BE NEGRE"

El juez que instruye el sumario por el atentado al semanario "El Be Negre", tomó declaración esta mañana a dos redactores y al director del mismo señor Planas.

Este prestó una extensa declaración, refiriendo con toda puntualidad las amenazas que en diferentes ocasiones se les hizo objeto a las personas que trabajan en dicho periódico por parte de las personas que se consideraban aludidas en el mismo o por parte de los parientes o amigos de las mismas.

SUMARIO CONCLUSO

Ha sido declarado concluso el sumario instruido contra Vicente Tomé, como supuesto autor del delito de robo a mano armada del que fué víctima un cobrador de la Casa Isidro Carner.

PREPARANDO EL TRASPASO DE SERVICIOS DE JUSTICIA

En el despacho del presidente de la Audiencia y bajo la presidencia del señor Anguera de Sojo, se reunieron esta mañana los magistrados, jueces, relatores y secretarios, tratándose en dicha reunión de la preparación del traspaso de los servicios de Justicia a la Generalidad.

VIAJE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Jefe del Estado embarca en Algeciras para Marruecos

El resto del séquito oficial embarcó en el "Vicente Puchol".

Al abandonar el puerto el buque que conducía al Presidente, los demás barcos de guerra hicieron las salvas de ordenanza.

Daban escolta al cañonero "Dato" los destructores "Sánchez de Barcetzegui" y "Lepanto".

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA LLEGA A CEUTA

Ceuta.—Esta mañana, procedente de Ceuta, llegó el Alto Comisario a bordo del cañonero "Dato". En el mismo buque salió para Algeciras para esperar al Presidente de la República.

A las tres y media entró en la bahía el cañonero "Dato", a bordo del cual hacía su viaje el jefe del Estado, acompañado del ministro de la Guerra, director general de Marruecos y otras personalidades.

El cañonero venía escoltado por los destructores "Lepanto" y "Sánchez Barcetzegui".

En los muelles esperaban a Su Excelencia los generales Belay, Montero y otros, autoridades, comisiones y enorme gentío, que le tributó un grandioso recibimiento.

Rindió honores una compañía de Regulares y cubrieron la carrera las fuerzas de la guarnición. Al desembarcar, el Presidente de la República fué saludado por el alcalde de la ciudad y ovacionado por la multitud. El recibimiento ha sido emocionante.

El señor Alcalá Zamora revistó las tropas y después, acompañado por las autoridades, en automóvil, se dirigió al campamento de Dar Riffien.

CONFLICTOS SOCIALES

La Federación Patronal Madrileña protesta del pistolero y ofrece su colaboración al Gobierno

Madrid.—La Federación Patronal madrileña ha dirigido un extenso escrito al jefe del Gobierno, en el que enumera las disposiciones reguladoras de las relaciones entre el capital y el trabajo.

Ponen de manifiesto la inutilidad de la concordia ante la actitud de los elementos obreros, y declaran al Gobierno que en lo sucesivo no mantendrán más relaciones con los huelguistas que las establecidas en las leyes vigentes.

Añaden que desearios de contribuir a la normalidad que el Gobierno busca, prescindiendo de amenazas, mantendrán abiertos los talleres y talleres para que entren los trabajadores que quieran, siempre que la autoridad evite atentados y coacciones.

Por último, protestan de la actuación de los profesionales del pistolero, que no arraigó nunca en la tierra castellana, y terminan sometiéndose a la autoridad y a las leyes.

HUELGA SIN AVISO

Santa Cruz de Tenerife.—Hoy se han declarado en huelga, sin previo aviso, los obreros de Gas y Electricidad, fundándose en la base sexta del contrato de trabajo, por el que se establece el servicio médico farmacéutico y cuyo cumplimiento persiguen los obreros.

A causa de este conflicto se paralizó el tráfico rodado por la mañana, pero los tranvías comenzaron a funcionar de nuevo al mediodía.

Fuó requerida la guardia civil, porque los obreros se habían negado a abandonar los talleres.

Se han concentrado fuerzas, ante el temor de que pueda haber alteraciones de orden público.

CUESTION ZANJADA

A mediodía, mediante la firma de un acta, ha quedado zanjada la cuestión que existía entre el director del semanario "Be Negre", señor Planas, y el alcalde, señor Ayguadé.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

CARTELERIA

CINEMA TORENO

A las 4 y 7 y 10 y 12. Estreno riguroso. Paramount presenta a la MUJER PANTERA (KATHLEEN BURKE) LIONEL ATWILL y CHARLES RUGGLES en el film

EL ASESINO DIABÓLICO

Algo que en el cine no habíamos visto hasta ahora: El Parque Zoológico convertido en lugar de crimen y misterio.

TEATRO JOVELLANOS

A las 4 y 7 y 10 y 12. Maurice Chevalier y El Baby Leroy en la más graciosa creación: SOLTERO INOCENTE.

Teatro del Principado

HOY TRES GRANDES SECCIONES

a las 4 - 7,15 y 10,30

Grandioso ESTRENO de la formidable película

LOS HOMBRES DEBEN PELEAR

por DIANA WYNYARD PHILLIPS HOLMES LEWIS STONE y MARY CARLYSLE

Una visión del mundo en 1940. Un film M. G. M.

TEATRO CAMPOAMOR A las 7 (Gran moda) - 10 y 3/4 (especial)

FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS: Casimiro Ortas

EL NIÑO DE LAS COLES

Estreno de la comedia en tres actos, original de Lucio y Capella

A las 4 de la tarde. Reposición del juguete cómico en tres actos, original de P. Muñoz Seca y P. Pérez Fernández:

¿QUÉ TIENES EN LA MIRADA? Butaca para la función de las 4 tarde: Ptas. 2,50.

MAÑANA DIA 2, SEPTIMO ANIVERSARIO EL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Juan Botas Roldán

Ex-presidente de la Cámara de Comercio, ex-Comisario Regio de Fomento, ex Diputado provincial, ex-Teniente Alcalde, etc., etc.

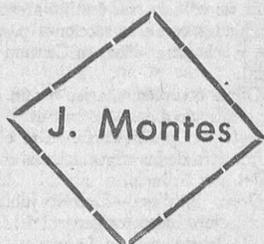
FALLECIÓ EN OVIEDO

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA R. I. P.

Su desconsolada esposa la ilustrísima señora doña María de los Dolores Rodríguez y F. Casal; hijos don Juan, don Luis, doña Eitelvina, don Victor, don Alfonso, doña María de los Dolores, don Ramón, doña Aurora, don Pedro, don Tomás y don José María; hijos políticos doña Faustina Aponte, doña María Rezola, doña María de los Dolores Fernández Rio, doña Carmen Menéndez, doña Ana María Menéndez, don Manuel Herrero y don Antonio Vallejo; hermano don José; nietos; hermanos políticos; primos, sobrinos y demás parientes, Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana día 2, en las iglesias de los P. P. Carmelitas y Escalvas (en ésta de siete y ocho) en Oviedo; en la de San Esteban d. S. Natorhoyo, en Gijón y Quinzanas (Pravia); San Manuel y San Benito en Madrid; el día 3 en la parroquia de San Isidoro el Real; el día 4 en el Convento de la Visitación (Salas de Ovedo) serán aplicadas por el eterno descanso de su alma, así como la Exposición del Santísimo en la iglesia del Convento de Escalvas, mañana día 3.

El Emmo. Cardenal Prímado de Toledo, concede 200 días de indulgencias; los Excmos. Sres. Nuncio Apostólico de Su Santidad, Patriarca de las Indias, Arzobispos de Santiago y Valladolid, 100 días; y los Ilmos. Sres. Obispos de Oviedo, León, Madrid-Alcalá, Mondoñedo, Almería, Canarias y Astorga, 50 días por cada acto de piedad en favor del finado.



HA RECIBIDO TODAS LAS NOVEDADES DE TEMPORADA PARA SEÑORA Y CABALLERO

Objetos para regalos Vajillas, Cristalerías Artículos de Piel Perfumería

C/40 - OVIEDO

De interés para Asturias

Se nombra director de los Colegios subvencionados de Llanes, Sama y Luarca

Madrid.—Por Orden del ministro de Instrucción Pública, que inserta en la "Gaceta", se nombra a don Francisco Cruzado, director del Colegio subvencionado de Luarca; a don Cesario Koquer, para el de Llanes, y a don Julio López Rendueles, para el de Sama de Langreo.

Los toreros heridos El diestro "Rayito" mejora

Sevilla.—El diestro "Rayito" se encuentra algo mejor dentro de la gravedad. Por la Clínica en que se halla se han curado numerosas personas que iban interesadas por su estado.

Correo Berlín-América Aterrizó en Sevilla un avión que hizo un viaje de ensayo

Sevilla.—A mediodía de hoy aterrizó en Tablada, procedente de Berlín, un avión con cinco pasajeros. De Madrid a Sevilla invirtió una hora y cuarenta minutos.

Este aparato efectuó el vuelo en vía de ensayo para el enlace del correo aéreo Berlín-América, servido por los aviones.

La línea tendrá su arranque en Gijón y escala en el centro del océano para aprovisionarse de combustible. Este fin se instalarán tanques en el centro de la ruta para surtir a los hidroaviones.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

La alcaldía dicta medidas regulando el tráfico rodado con motivo de la visita a los cementerios

Ayer nos manifestó el señor Oliveira que se había reunido con un representante del gremio de taxis de Oviedo, previamente citado por él, para cambiar impresiones y estudiar la adopción de medidas encaminadas a facilitar el tráfico en el día de hoy, con motivo de la visita a los cementerios.

Entre otras cosas, dijo el Alcalde en funciones al mencionado taxista, que prohibiría la circulación de taxis fuera del concejo, y propuso para los conductores ovetenses una rebaja en las tarifas, en vista del extraordinario servicio que prestarían en dicho día. Se convino, en principio, fijar la tarifa en cinco pesetas para el viaje de ida y vuelta, y asimismo quedó señalado un tiempo de un cuarto de hora, aproximadamente, para esperar el regreso de los viajeros.

También se acordó autorizar el servicio de autobuses del concejo de Oviedo desde la terminación de la línea del tranvía hasta el cementerio, y se habló asimismo de la conveniencia de fijar un lugar de parada para los taxis de la capital en donde no podrían detenerse los coches particulares.

Terminada esta reunión el señor

Dr. R. JALÓN

Director del Dispensario Oficial Antituberculoso Enfermedades de los Aparatos Respiratorio y Circulatorio RAYOS X

Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5 ASTURIAS, 5, 2.º.-Oviedo. Tel. 3092

Oliveira, al darnos cuenta de ella, nos anunció que más tarde nos facilitaría una circular en la que se recogerían los extremos expuestos, con el fin de facilitar la circulación en el día de hoy.

NOTA DE LA ALCALDIA

En efecto, a media tarde nos facilitaron la siguiente nota:

"Con motivo de la festividad anual que se celebrará en el cementerio municipal, y con el fin de dar facilidades al público que visitará a Necrópolis, la Alcaldía ha convenido con la Sociedad de Choferos la siguiente tarifa especial que regirá hoy:

Coches grandes, SEIS pesetas ida y vuelta al cementerio, con un cuarto de hora de estancia en la Necrópolis, como máximo, entendiendo tomados desde el punto y regreso al citado punto.

Coches pequeños, CINCO pesetas en las mismas condiciones. Autobuses: la salida se entenderá desde San Lázaro con regreso al mismo lugar.

Las familias que deseen que los coches las recojan en sus domicilios pagarán con arreglo a la tarifa ordinaria el trayecto desde el punto a dichos domicilios.

Igualmente, todo lo que sea fuer-

ra de los límites de este convenio será con sujeción a lo que establece la tarifa ordinaria."

SUBASTA DE OBRAS DE UN COLECTOR

Ayer se celebró la subasta para las obras de construcción del colector desde San Lázaro a la Tenderina, por su presupuesto de pesetas 58.955.

Presentaron pliego don Francisco Llona, comprometiéndose a realizar las obras por la misma cantidad; don José Lafuente, por 58.950 y don José Álvarez, por 58.000.

El asunto pesó a informe de la Oficina técnica.

LOS PRACTICANTES SOLICITAN AUMENTO DE HABERES

Los practicantes de la Beneficencia municipal presentaron un escrito solicitando aumento de haberes.

¿RESFRIADO?



DONDE HAY PELLETS NO HAY RESFRIADOS

No se entretenga usted en lamentarse, ni en abrigarse con excesiva ropa; esto no le curará. Haga lo que han hecho tantos otros que sufrirán de susceptibilidad catarral. Tome usted los Pellets del Doctor Mackenzy al primer resfriado de la temporada. No sólo los Pellets curarán su resfriado en 24 horas, sin necesidad de hacer cama, ni de usar sudoríficos, sino que le curarán por completo de esta molesta propensión a coger resfriados al menor cambio de tiempo. Los Pellets son fáciles de tomar y nunca dañan al estómago más delicado. Reblandecen el pecho y facilitan la expectoración. Ptas. 2,75 caja en todas las farmacias. Agente Exclusivo: Vda. de Frans Janssens, Rbla. Cataluña, núm. 65, Barcelona.

AGENCIA REO APARTADO 10001 MADRID HAY PIEZAS DE REPUESTO CAMIONES RAPIDOS R E O

CON LA MAYOR OSADIA

Matan al cobrador de un tranvía y siembran el pánico entre los viajeros

Barcelona.—A las cinco menos cuarto de la tarde salió de las cocheras de la calle de Vilamaris un tranvía de la línea número 35, en el que iban el cobrador Aurelio Bodes y el conductor Tábolo Surias.

Cuando el citado coche llegaba a la calle de las Cortes subieron al mismo dos jóvenes pobremente vestidos, quienes, sin mediar palabra alguna, hicieron sobre el cobrador unos ocho o diez disparos, a consecuencia de los cuales cayó éste al suelo gravemente herido, falleciendo pocos instantes después.

Los viajeros que iban en el citado tranvía se arrojaron al suelo presa de gran pánico, mientras los agresores se daban a la fuga con toda rapidez.

De los informes recogidos por la Policía, que inmediatamente comenzó sus trabajos para el esclarecimiento de lo sucedido, parece confirmarse que el cobrador muerto era el instructor de los demás que entraban al servicio de la empresa y tenía en ésta otros dos hermanos. Era también pariente del jefe de movimiento de la Compañía tranviaria, señor Carrasco.

El muerto era uno de los empleados

más adictos a la empresa, y por eso parece que no gozaba de grandes simpatías entre sus compañeros, a lo cual se achacan los motivos de la agresión.

Una hora después de cometido el anterior atentado se presentó en la Comisaría de Policía un chofer llamado Antonio Cano, quien manifestó que a las 4,35 de la tarde se hallaba parado con su coche en la Plaza de España y unos individuos le alquilaron el "taxi". Montaron todos y cuando llegaban a la calle de Vilamaris se apearon dos de los pasajeros, diciendo al tercero: "—No te muevas de aquí! Vamos a ver si pasa ese!"

Añadió el citado chofer que a los pocos instantes oyó varias detonaciones y seguidamente regresaron al "taxi" los citados dos pasajeros, dándole orden de que les condujera a la carretera de Bordetas.

A la entrada del pueblo de Hospital le obligaron a detener el vehículo y abonándole nueve pesetas por el servicio desaparecieron rápidamente.

También dijo que al principio no sospechaba que lo ocurrido fuera un atentado, sino que más bien creyó que tales individuos eran objeto de una persecución.

ROBOS, ACCIDENTES Y ATRACOS

Un loco mata a su suegra y hiere gravemente a su mujer

Huesca.—En el pueblo de Antifena, el vecino Fermín Peña, venía dando muestras de no hallarse en perfecto uso de sus facultades mentales.

Ayer se presentó en casa, sangrando por la cara, y se advirtió que había intentado suicidarse.

Sus familiares le calmaron, le lavaron y cuando se hallaban sentados a la puerta de casa su suegra y su mujer, con un cuchillo de grandes dimensiones las acometió y dejó muerta a su suegra Isabel Escartín, y gravemente herida a su esposa Julia Ferrer Escartín.

Después, con una escopeta, trató de impedir que le detuviesen, pero lo consiguió la guardia civil, después de algunos intentos.

HABIA ENTRADO EN UN HUERTO A ROBAR PIMIENTOS Y LE MATARON

Córdoba.—En el huerto del Sordillo entró a las cinco de la madrugada Juan Flórez, con propósito de robar pimientos.

Fuó sorprendido por el hijo del dueño, y se entabló entre los dos una dura lucha, en la que se hizo uso de las armas, y al fin de la cual, resultó muerto Flórez.

INTENTAN ROBAR UN AUTOCAR Y SE ENTABLA UN TIROTEO

Madrid.—Esta noche, en el Parque de Automóviles del Campamento de Carabanchel, penetraron unos ladrones, que intentaban llevarse un autocar, al que ya habían puesto en marcha.

El centinela se dio cuenta, y después de darles el alto, como aquéllos no se entregasen, hizo fuego.

Los ladrones contestaron a tiros y pudieron darse a la fuga.

J. Miranda Especialista en Medicina y Cirugía del APARATO RESPIRATORIO

SUSPENDE las consultas hasta nuevo aviso

na, es la de que el Banco de Crédito local va a enviar una importante cantidad para el pago de certificaciones de obras de caminos vecinales.

Las hay del tiempo que se pidan, y en algunos casos, llevan los obreros sin cobrar hasta un año.

No tiene culpa alguna la Diputación, es verdad; pero el caso es que los Ayuntamientos están esperando como agua de Mayo ese dinero.

Protestan de las malas condiciones

Que reúne la escuela de Veterinaria de Zaragoza

Zaragoza.—Los estudiantes de la Escuela Superior de Veterinaria han publicado una nota en la que se dice que en una asamblea recientemente celebrada acordaron negarse a entrar en las clases como protesta por las malas condiciones que reúne el edificio en que se halla instalado dicho Centro docente.

En la aludida nota se dice también que tal acuerdo no está inspirado en fines políticos ni se trata con él de plantear una huelga, por las razones que en la nota se exponen.

En la Diputación

EL TALLER COLECTIVO CONSTRUIRA MAS CAMAS

El Vicepresidente nos dijo ayer que la Comisión Gestora había acordado, en vista de la perfección con que están hechas las camas encargadas al Taller colectivo para el nuevo Manicomio, encargarle otras cinco camas, en las mismas condiciones que las anteriores.

EL SERVICIO DE BENEFICENCIA DEL HOSPITAL

La Comisión Gestora también acordó no admitir ningún expediente de ingreso en el Hospital ni de consulta gratuita, como no vaya adjunta la correspondiente cédula personal del enfermo o de los padres o tutores, cuando aquél sea menor de edad.

DE LA CARRETERA QUE VA A VILLAR

Había allí un conflicto, por diferencias de salarios, pero quedó resuelto, merced a la aprobación de una fórmula que propuso la Diputación.

POR FIN VA A HABER DINERO PARA PAGO DE CERTIFICACIONES

Una noticia que es más que bu-

AGRUPACION ASTURIANA DE ACCION POPULAR

Donativos para los gastos electorales

Contestando a las numerosas cartas que nos dirigen personas que desean saber el modo de hacer efectivas las cantidades para contribuir a los gastos electorales, ponemos en su conocimiento que pueden enviar dichos donativos por giro postal o cheque, a nombre del Presidente de la Comisión recaudadora de la Agrupación Asturiana de Acción Popular, en Gijón, Corrida, 59, 1.º Al mismo se comunica a los donantes de Oviedo y Gijón, que pueden hacer efectivas las aportaciones en la Secretaría de los respectivos centros, que permanecerán abiertos todos los días laborales a las horas siguientes:

Oviedo, Doctor Casal, de 12 de la mañana a dos de la tarde, y de 5 de la tarde a 9 de la noche.

Gijón, Corrida 59, 1.º, de 9 y media de la mañana a 2 de la tarde, y de 4 de la tarde a 10 de la noche.

TENGALO PRESENTE

6 artículos debe usted tener presente que le conviene comprar en

El Paraíso

- PRIMERO. Pieles finas para adorno, desde 0,60 piel, en adelante.
SEGUNDO. Géneros para abrigos de de señora, a precios de ruina.
TERCERO. Mantas de lana, para cama, todos los precios.
CUARTO. Alfombras moqueta y terciopelo, desde 1,50 pts.
QUINTO. Alfombras de piel, gran acontecimiento, desde 15 pesetas.
SEXTO. Cortes de abrigo y traje para caballero, precios al alcance de todas las fortunas.

"EL PARAISO"—Primera Casa de Asturias en Peletería.

Se curte, tiñe y confecciona toda clase de piel.-Oviedo

INFORMACION DE ULTIMA HORA

Grandioso recibimiento en Tetuán al Jefe del Estado

Tetuán.—A las cinco de la tarde llegó el Presidente de la República, a quien esperaban en las afueras de la Junta municipal. A pié marchó al Palacio de la Residencia. Las tropas cubrían la carretera. El vecindario le aclamó con entusiasmo. También acudieron a recibirle muchos indígenas, que le hicieron objeto de un cariñoso recibimiento.

En la Plaza de España las Cofradías musulmanas se hallaban con sus banderas.

El Jefe y algunos ministros del Majzen le esperaban en el Palacio, teniendo necesidad el señor Alcalá Zamora de salir al balcón central de la Residencia para saludar al público, que constantemente le ovacionaba. Desde el mismo balcón y acompañado del ministro de la Guerra y demás personalidades de su séquito, presenció el desfile de las fuerzas.

Por la noche la ciudad se engalanó con banderas y colgaduras, luciendo también hermosas iluminaciones.

En el desfile tomaron parte todas las fuerzas de la guarnición, Regulares y grupos de moros. También lo hicieron varias señoras vestidas con los colores nacionales. Las Cofradías y comisiones moras desfilaron también, dejando oír su típica música y cantos.

El Presidente de la República se hallaba emocionado ante el cariñoso recibimiento que se le dispensó.

Se celebró en Palacio una recepción, terminada la cual el Jefe pronunció unas palabras dando la bienvenida al señor Alcalá Zamora, contestando éste con un breve discurso, durante el cual recordó las pasadas glorias musulmanas y la Andalucía árabe, donde él nació y vivió.

Por la noche visitó el barrio moro y tomó el té en casa de un moro notable.

SE VAN RESOLVIENDO ALGUNOS CONFLICTOS

Madrid.—El ministro de la Gobernación recibió esta madrugada a los periodistas, a los que dijo que había recibido un telegrama de Murcia, en el que se le daba cuenta de que había quedado resuelta la huelga que sostenían los cartuderos en Lorea.

Con referencia a la huelga planteada en Tenerife por los obreros de la Fábrica de Electricidad con motivo de la interpretación que ha de darse al contrato de trabajo, dijo que la situación no era favorable, pe-

ro que el gobernador continuaba sus gestiones para ver de hallar una fórmula que solucionase dicho conflicto.

En las Universidades de provincias se van resolviendo los conflictos en ellas planteados con motivo de los sucesos ocurridos en la Facultad de Medicina de San Carlos.

Terminó diciendo el señor Rico Avello que tenía noticias de la feliz llegada a Ceuta del Presidente de la República, al que se le había hecho objeto de un cariñosísimo recibimiento.

LUCHARAN UNIDOS LOS RADICALES Y LA LLIGA

Barcelona.—Parece que la Esquerreta y la Unión Socialista llegaron a un acuerdo a base de que no figuren en la candidatura de coalición ninguno de los miembros de los "escamots" y de que después de las elecciones deje de ser consejero el señor Decat.

También parece que es un hecho la coalición de la Lliga y de los radicales, reservándose a éstos ocho puestos: cuatro en la capital y cuatro en la provincia.

Los "rabassaires" celebraron una asamblea para tratar de las elecciones, acordándose apoyar la candidatura de la Esquerreta, facilitando los nombres de algunos "rabassaires" para figurar en ella.

LLIEGA A SEVILLA EL "ZEPPELIN"

Sevilla.—A las diez de la noche llegó el "Zeppelin", que tomó tierra a las once, después de hacer varias evoluciones sobre la ciudad. Desembarcaron tres pasajeros, que rinden viaje aquí y el resto del pasaje permanecerá en un hotel, pues no reanudará su viaje al dirigible hasta mañana a las ocho, por tener que reparar unas pequeñas averías en el motor.

COMIENZAN A AUTORIZAR SE LOS GIROS

Buenos Aires.—El Gobierno autorizó parte de los envíos por giros a España, considerándose éste como el principio de la cesación del bloqueo de divisas entre las dos naciones.

UNA MANIOBRA DE WILHELMINA

Praga.—El ministro Venas, al informar ante la Comisión Parlamentaria de Negocios extranjeros, declaró que la salida de Alemania de la Sociedad de Naciones era una maniobra para hacer fracasar las negociaciones de Ginebra y entrar en conversaciones con las grandes potencias.

Advertisement for Heno Pravia soap, featuring an illustration of a woman's face and a box of the product. Text includes 'Preparación indispensable para cualquier tratamiento moderno de belleza y maquillado: usar un jabón puro y suave. Heno de Pravia lo es. Sus aceites finos protegen y embellecen; limpian y suavizan. Úselo.' and 'PERFUMERÍA GAL MADRID BUENOS AIRES'.

Informaciones de la Región

DESDE SAMA

Manifestaciones del alcalde acerca de los servicios de vigilancia

Anteayer nos hizo el Alcalde las siguientes manifestaciones: Nuevamente tengo que referirme a lo que se viene afirmando, faltando a la verdad, sobre la instalación de los servicios de Seguridad, que me consta se trata de una campaña inspirada por elementos que, por su cargo, no pueden en manera alguna inspirar campañas contra ninguna autoridad gubernativa.

A parte de esto, he de afirmar, una vez más, que la instalación de dichos servicios es muy superior a la que existe en otros puntos de la provincia, pues lo está en un edificio de inmejorables condiciones. Además, conste que, antes de proceder a instalar dichos servicios en las dependencias en que lo están, fué girada visita por el Gobernador civil de entonces, y no sólo le dió de paso, sino que le pareció muy bien; resultando, pues, bien extraño que quien debe, por ser autoridad subalterna, acatamiento a las disposiciones de sus superiores, ande inspirando y alentando una campaña que, además de in-

Reciban nuestra enhorabuena los venturosos papás.

NUEVO COMITÉ DE ACCIÓN POPULAR

En la mañana del domingo pasado se reunieron en esta villa los socios de Acción Popular, con el objeto de proceder al nombramiento del Comité directivo. Quedaron elegidos los siguientes señores:

Presidente, don Vicente F. Campa (abogado); vicepresidente, don Alfonso Suárez Fonseca (médico); secretario, don José Álvarez Blanco (factor); vicesecretario, don Secundino Fernández (empleado); tesorero, don Nicolás Argüelles Rodríguez (del Comercio); vocal de Sama, don Aquilino García Braga (industrial); vocal de Sama, don Benjamín Argüelles (propietario); vocal de Ciaño, don José Cambor (obrero electricista); vocal de Lada, don Ceferino García Argüelles (labrador); vocal de La Venta, don Laureano García Ruiz (obrero minero).

ASOCIACION DE CARIDAD DE LANGREO

Movimiento general de asociados de esta entidad benéfica en 30 de Septiembre de 1933.

Existencia de asociados en fin de Agosto, 316.

Altas de asociados en fin de Septiembre, 26.

Suma, 342.

Bajas de asociados en Septiembre, 4.

Existencia de asociados en fin de Septiembre, 338.

Nombres y apellidos de los nuevos señores asociados:

Don Antonio Hervella, don Agustín Fernández, don Benigno Casal, don Juan Antonio Rebollos, don Julio Macías, don Octavio G. Montes, don Vicente Martínez, don Enrique Fonseca, señora viuda de Franco, don Avelino Rato, don Felipe Orejas, don Claudio Salvadores, don Juan de la Vega, don Joaquín Carabajo, don Jacinto García, don Alfredo Fernández Canga, don Antonio Rodríguez Álvarez, don Santiago García Alonso, don Severino Garco, don Anastasio Rodríguez, don Julio Sánchez, Droguería Torre, don Faustino García, don Avelino Fernández, don Faustino Freitas y don Avelino García.

Nombres y apellidos de los señores asociados bajas de la Asociación:

Don José Menca, don Germán Prieto, don Enrique Rodríguez y don Manuel Martínez.

La Junta de Gobierno de esta Asociación, expresa su reconocimiento a los nuevos asociados y lamenta profundamente la determinación de los señores asociados que se han dado de baja como cooperadores de esta Sociedad de beneficencia.—Por la Junta de Gobierno: El Secretario, Alfredo A. Campomanes.

Extravío de un perro

caohorro, rubio claro, rabón y orejas cortadas, atiende por "Chato". Entregado en carnicería Tomás Cuervo, Torre de Abajo, Sama, de acuerdo a patronos y obreros.

Lada-Langreo CLASES PARA ADULTOS

Se halla abierta en las Escuelas nacionales de esta localidad la matrícula para aquellas personas que quieran asistir a las clases nocturnas, que darán principio en la presente semana. Puede matricularse en dichas Escuelas quien así lo desee todos los días de cuatro o cinco y media hasta mañana jueves, pues se cerrará la matrícula dicho día.

EN EL ATENEO-CASINO

El pasado sábado, con escaso número de socios, se celebró en dicho Centro cultural la anunciada Junta general, en que se trató ampliamente del problema económico de la misma. Después de amplio debate se acordó aumentar por un mes la cuota a cuatro pesetas, o por dos meses a 3 pesetas según quiera cada socio, que puede elegir la forma que más le convenga.

En dicha reunión hubo varios so-

DESDE RIOSA

Los concejos de Riosa y Morcín, hállese casi incomunicados por no terminarles la carretera

Si serán desventurados ambos concejos... Antes vivían en pleno aislamiento, sin más que un penoso y malísimo camino rural para poder comunicarse con Oviedo, no obstante la pequeña distancia que los separa, inferior a veinte kilómetros. La necesidad de "aquella" su carretera general del Estado, peticionada con clamores de toda justicia servía antaño para que los políticos hicieran de esta comunicación un banderín electoral, de "ofrecer y nada dar"... Pero los "politi-quillos" de ahora, ni ofrecen, ni nada dan, en un sentido ni otro, solo sí, se regodean sobre el abandono y ruina de estos pueblos, y localados en una hecatombe administrativa. Mas, llegó el año de 1926, y quiso la Providencia que hubiese un ministro de Fomento, que dentro de sus grandes planes, reconociese la urgente necesidad de construir esta carretera, para dotar de la llamada comunicación a los concejos, ricos y mineros, de Riosa y Morcín. Y así ocurrió que en Junio de dicho año, se subastaron en cerca de un millón de pesetas las obras comprensivas a la longitud de doce kilómetros, desde La Vega de Riosa a Barco de Soto.

En Septiembre de aquel año, el contratista señor Arango dió comienzo a los trabajos, que sin interrupción alguna, se siguieron hasta Septiembre del año 1929, en que hubieron de suspenderse los tales trabajos y sus obras. En aquel entonces, con casi toda la explicación de la carretera hecha, y con la capa de engravado derramada en la misma, que en su mayor parte hubo de ser apisonada, se decía que, dicha suspensión y abandono de trabajos, obedecía a no tener libres los terrenos a ocupar de uno o dos edificios, cuyos dueños haciendo gran perjuicio a estos pueblos, se negaban a entregar, entre tanto el Estado dejase de pagarles la explotación, y también, a la aprobación por parte de Obras públicas

que, dando prueba del cariño que tienen a dicha Sociedad cultural, se comprometen a pagar voluntariamente una cuota de 10 pesetas unos y de 5 pesetas otros.

BAILES EN "LA FLOR"

El dueño de este salón nos ruega hagamos público que los bailes que era costumbre celebrar los jueves de cada semana se aplazan para los sábados, por causas ajenas a su voluntad.

de un aumento de obras en proyecto reformado. Pero, pasemos por estas causas, y por lo que fuese... ello es el caso y hecho vergonzoso y desventurado de que transcurran los años 1930, 1931 y 1932 sin que los trabajos se reanuden y sigan las obras en total paralización, y claro es, el pueblo, sin otra comunicación, se vió precisado a tomar para su tránsito y vida comunicativa esta mal llamada carretera, aun incompleta en la formación de sus obras, y de mal en peor... así van comunicándose Riosa y Morcín.

Para solventar semejantes causas de la suspensión de trabajos, y que orilladas por Obras públicas, se obligase al contratista a reanudar y terminar totalmente las obras, hubo de hacerse por el vecindario, Prensa, etc., diversas reclamaciones, y sabemos que por Alcaldes socialistas y Ayuntamientos de ambos Municipios, se dirigieron cartas a sus camaradas los diputados socialistas señores Peña, Fernández y Teodomiro Menéndez, subsecretario de Obras públicas. Mas ni con las peticiones referidas, ni el viaje de "buena" comisión, al efecto realizado a Madrid por tales autoridades, ni con conocer de "visu" o visitas varias hechas por aquellos representantes en Cortes, a estos arrinconados concejos, pudiendo observar el pésimo estado y abandono de nuestra carretera, de la que alguno de ellos, en su propaganda socialista, decía... que ello era una vergüenza... y que ellos se encargaban de que se terminasen las obras (fuese como fuese)... Pero, ni con esas promesas... Sólo se ha visto que hace dos años, y hace cerca de otro, se han pagado a los dueños de las referidas fincas las indemnizaciones correspondientes y Obras públicas siguió pagando a todos los propietarios de fincas de la carretera, y suponemos que el Estado haya pagado todas las obras construídas y liquidadas. Sin embargo, las obras quietas, en paralización y la carretera sin terminar. Todo a pesar de las palabras e "interés mostrado" por aquellos diputados y el contar con que serviría a estos pueblos uno de sus representantes, como el Subsecretario de Obras públicas, habido hasta ha pocos meses. Pues bien, pasados 1931, 1932, llegamos al día de hoy, fines de 1933, en que la carretera de Vega de Riosa a Barco de Soto, se vé sin terminar

DESDE LA FELGUERA

Una queja sobre las obras de adoquinado de la carretera de Oviedo a Sama, que van a iniciarse

Muy en breve empezarán las obras de adoquinado de la carretera de Oviedo a Sama, en el trayecto que corresponde a nuestra villa, y sobre estas obras se nos han acercado a nosotros para que por medio de LA VOZ DE ASTURIAS llamemos la atención a la Jefatura de Obras Públicas sobre el proyecto, que al parecer no comprende todo el ancho de la carretera, sino que queda algo más de un metro por adoquinar.

Las personas que a nosotros se acercan manifiestan que es preferible que no se haga ahora, si no hay consignación, el trozo comprendido en la calle de Tomás Tinturé, y que las obras que ahora se emprendan sean a todo lo ancho de la calle.

Alegan estos comunicantes que esta parte es la menos urbanizada y, por tanto, es la que podría más fácilmente escapar a adoquinar para otros presupuestos.

Nosotros recogemos la queja y la trasladamos a quien corresponda para que vea la mejor manera de poder atenderla, si ello es factible, lo que celebráramos grandemente.

VIDA SOCIAL

Después de pasar la temporada de verano en Luarca, ha regresado a ésta la gentil y simpática señorita Jesusa

sus obras (conforme a contrato habían de terminarse en 32 meses, o fin de 1929); y abierta a la circulación, como dijimos por el público, le ha llegado el tiempo actual de que el estado de esta comunicación sea deplorable, intransitable y peligroso, pues son innumerables los baches de su suelo, y numerosos los cortes de terreno, las tierras arrojadas, las piedras enormes caídas, las aguas estancadas, su falta de salida formando verdaderas lagunas, y en fin, todo son pasos tobogánicos como los de La Foz, Pumarín, Piedrafita, etc., que la circulación de vehículos de motor y animal representa una verdadera temeridad el hacerla, pues con ello se lleva camino de que cualquier día suceda una o más catástrofes. Mas ya se espera la suspensión de esta única comunicación con los coches y camionetas, y forzosamente, quizá en próxima entrada del invierno, con aumento de más desprendimientos de piedras y tierras, llegarán a quedar en completo y total aislamiento dos concejos poblados en más de seis mil habitantes.

Para el señor ministro de Obras públicas, ambos concejos sólo esperan del señor Gobernador civil tan desvelado por atender los problemas de nuestra provincia, un poco de interés y amparo, para que recogiendo los anhelos de dos Municipios, se vea el medio definitivo de que el contratista finalice las obras de la carretera de Riosa-Morcín, o en otro caso, las realice directamente el Estado. Ante un hecho de este abandono que avergüenza los intereses públicos, clamamos con razón y justicia los Municipios de Riosa y Morcín.

Un vecino.

Piloña

BUEN VIAJE

Salió para Oviedo, donde pasará una temporada al lado de sus hermanos los señores de Blanco-García, la bella y simpática señorita Suceso García, de Antrialgo.

LOS MONTES

La Sociedad ganadera de Pandavenes, acaba de traer un magnífico toro semental, donado por la Diputación provincial. Según nos manifestaron es un ejemplar hermoso de quince meses. Aunque ya existen varias Sociedades ganaderas en nuestro concejo, bueno será que nuestros labradores se den cuenta de la importancia que supone el cruce de razas y fomento de nuestra riqueza pecuaria.

Lín de Pepa.

ANUNCIENSE EN La Voz de Asturias

Carvajal, a la que damos la bienvenida al mismo tiempo que la deseamos la haya sido muy grata su estancia en dicha villa.

ONOMASTICA

El lunes último ha celebrado su fiesta onomástica la muy culta profesora de primera enseñanza Amparo Alonso Fernández, quien, con tal motivo, recibió muchísimas felicitaciones y regalos de sus numerosas amistades y alumnos.

Por la noche celebró animada fiesta en su domicilio, a la que concurrieron las señoras de Granda Lecue, doña Pepita Carvajal de Aller, doña Pepita Blanco Zabaleta de Morilla, doña Salvadora Fernández de Portal, señoritas Mercedes Carvajal, Pilarina Granda Llanes, Jesusa Carvajal y otras muchas, las cuales fueron espléndidamente obsequiadas, durando tan agradable fiesta hasta altas horas de la noche.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE LA FELGUERA

Se pone en conocimiento de los alumnos que pertenecieron a esta Escuela que han terminado los cuatro cursos y que no tienen Diploma, pueden pasar por Secretaría de la Escuela Elemental del Trabajo a recogerlo el día 2 del presente mes de Noviembre, de siete a ocho de la noche.

Mieres

LOS SERVICIOS DE CALEFACCION EN EL GRUPO ESCOLAR

Volvemos a recordar a nuestro Ayuntamiento la necesidad de instalar los servicios de calefacción, imprescindibles en esta época invernal, pues los niños sienten los efectos del frío, y más cuando las aulas se hallan orientadas al Norte. La labor de enseñanza con la baja temperatura que se observa en las diferentes clases es también penosa, y más aún para los escolares que muchos días de invierno han de tener que abstenerse de acudir al colegio por la causa apuntada.

Tenemos entendido que tanto el director del grupo escolar como los diferentes profesores se han dirigido a nuestro Municipio en réplica de que se dote a las clases de calefacción. La obra no representaría mucho presupuesto y bien creemos que nuestra Corporación debiera estimarla como imprescindible y acordar la ejecución de la obra con rapidez.

Señor alcalde: los niños de estas escuelas sienten los rigores de la estación invernal.

Haga por que su estancia en la escuela les sea agradable.

ATENDIENDO UN RUEGO

El joven Manuel Mier, vecino de Seana, uno de los acusados como autor de los disparos hechos el domingo en el barrio de Gonzalín, nos ruega hagamos constar en estas columnas que cuando se produjeron los hechos de referencia, iba con dirección a su domicilio y que aquéllos tuvieron efecto en el mismo barrio y ajeno en absoluto a cuanto pueda estar relacionado con las causas de mancha que allí funcionan.

QUEDA COMPLACIDO. NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES

Durante la semana última se registraron en nuestro concejo nueve defunciones, dos menores de un año, y hubo, en cambio, 29 nacimientos.

UN RECUERDO A LOS MUERTOS

Día de Todos los Santos, obligado recuerdo para los seres queridos que descansan en el sueño eterno.

Nuestro cementerio se cubre de flores. Adquiere la belleza incomparable con la policromía de aquellas y con las blancas sepulturas vestidas ahora con las mejores flores. Todos estos días—están sienclemencia del tiempo—están en do visitadísima las necrópolis, y en la misma se viene trabajando en el arreglo y embellecimiento de las sepulturas. Hoy, pues, será el día de las visitas y de las oraciones ca-

aliron PARA ABRIL ANTA SUELOS y MUEBLES



Dejó atrás su mala sombra



Los fracasos y trastornos que él achacaba a su mala estrella, tenían su origen en el agotamiento, debilidad cerebral y neurastenia. Un tratamiento rápido con el Jarabe Salud, devolvió la actividad a su cerebro, el vigor a sus nervios y la vitalidad a todo su organismo. Jamás defraudó las esperanzas del enfermo la rápida eficacia del Jarabe

HIPOFOSFITOS SALUD

Aprobado por la Academia de Medicina y con medalla de oro de mérito. Puede tomarse en todas las épocas del año.

No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

CONTRA EL ESTREÑIMIENTO Y LA DIBILIDAD. Oligemas en copias metálicas presentadas. Fídase en Farmacias.

INFORMACION DE GIJON

En la que fué residencia de los PP. Jesuitas en esta villa, se trata de establecer diferentes servicios municipales

LLEGO EL "HABANA"

Ayer por la mañana llegó de Cuba y Méjico el trasatlántico "Habana".

Desembarcaron en Gijón 36 pasajeros y descargó 150 toneladas de carga, continuando viaje a Santander por la tarde.

EL APROVECHAMIENTO DE UN EDIFICIO

La Comisión municipal de Instrucción Pública visitó el edificio que fué residencia de los Padres Jesuitas, en la calle del Instituto, para responder a la pregunta hecha por la Superioridad de qué servicios se le ha de destinar, además de Casa de Socorro. La Comisión estimó que se debe ampliar la entrada que da a la calle de Begoña, para que quede independiente la Casa de Socorro, que iría instalada en los bajos. En el primer piso se instalaría la cultura escolar, el Hogar de la Mujer, que comprende la enseñanza de corte, confección, bordado, etc., y Escuela Maternal, destinada a Asilo de Niños.

LA ESTANCIA DE ENFERMOS EN EL HOSPITAL

La Hermandad del Hospital solicita el aumento del precio de las estancias de pobres en aquel establecimiento benéfico y a este efecto se celebrarán negociaciones entre la Comisión de Beneficencia y la Hermandad.

LOS QUINTOS

Hoy tienen que incorporarse a la Caja de Reclutas de Oviedo los mozos del actual reemplazo y primer llamamiento y destinados a servir en la provincia.

UNA ACERA EN MAL ESTADO

Una acera de la Carretera Carbonera está en mal estado, en el Llano, y la Alcaldía se lo ha comunicado a la Jefatura de Obras Públicas, a la que corresponde el arreglo.

DEL ROBO DE UNA BANDEIRA ALEMANA

La policía detuvo, y puso a disposición de la autoridad judicial, a Antonio Rodríguez Vázquez, de 61 años, barbero, suponiéndolo uno de los autores del robo de la bandera hitleriana en el consulado de

Alemania, en Gijón, el día de la Raza.

UN MARINERO LESIONADO

El marinero Ramón Cifuentes, de 50 años, trabajando a bordo del "Mendi", resultó con una herida menos grave en una mano.

SE LE OCUPAN ARMAS

Las fuerzas de Asalto detuvieron, de madrugada, al vecino de Sebares, Segundo Iglesias, chofer de un camión de pescado, ocupándole un cuchillo de grandes dimensiones y un revólver.

Fué puesto a disposición del Juzgado.

DE LA INTERRUPCION EN EL TRANVIA DE CARREÑO

En la noche del lunes otra vez se produjo un desprendimiento de tierras en el ferrocarril de Carreño, suponiéndose que la vía tardará en estar expedita dos o tres días.

COMPROMISARIOS OBRE- ROS

Entre los obreros que llevan más de cinco años al servicio de la Junta de Obras, se procedió a la elección de compromisarios para el nombramiento de vocal que represente a esta zona en el Montepío Central de empleados y obreros de las Juntas de Obras. Fueron elegidos don Ismael Carneado y don Carlos Acebal.

ASAMBLEA DEL SINDICATO DE LA CONSTRUCCION

Ayer tarde celebró asamblea el Sindicato Obrero de la Construcción y se aprobaron unas bases con las reivindicaciones que se exigían de los patronos para dar por terminado el locaut. Piden el jornal de trece pesetas para los oficiales y doce para los peones, que tenían 11,75 y 9,75, respectivamente.

NO ENTRARON EN CLASE

Los estudiantes de los Centros docentes de Gijón se empeñaron ayer en hacer fiesta, pretextando que era el "Día del Ahorro" y no entraron en clase.

Por los puertos asturianos Movimiento marítimo En Gijón

- Entradas:**
 "Habana", trasatlántico, con pasaje, de Coruña.
 "Rosario", pinos, Ferrol.
 "Amboto Mendi", gral., Coruña.
 "Messina", general, Bilbao.
 "Jesús Antonio", vacío, Valencia.
 "Adela López", pinos, Betanzos.
 "Luis Vives", pinos, Jubia.
 "Amelia", pinos, Puentevedue.
 "Abando", vacío, Vallcarca.
 "Numa", vacío, Alicante.
 "Lola", vacío, Barcelona.
- Salidas:**
 "Habana", trasatlántico, con pasaje, para Santander.
 "Pitas", general, Tapia.
 "Asturias", ídem, Luarca.
 "Melchuca", ídem, Ribadeo.
 "José G. Trévila", con carbón, para Zumaya.
 "Sotillo", ídem, ídem.
 "Adela López", vacío, Ferrol.
 "Messina", general, Coruña.
 "Amboto Mendi", gral., Santander.
 "Ruda", carbón, San Sebastián.
 "Josefa Mari", carbón, Coruña.

- En Avilés**
- Entradas:**
 "Río Miera", lastre, Santander.
 "Juan M. Urquijo", ídem, Valencia.
- Salidas:**
 "Manuel", carbón, Betanzos.
 "Hernani", ídem, San Sebastián.
 "Capricho", ídem, Santander.
- Al turno:**
 "Río Miera" y "Juan M. Urquijo".
- Atracados:**
 "Inocencio Figaredo" y "Capricho".
- Esperados:**
 "Caruso", "Arantzazu", "Guillermo Schultz" y "Alfonso Senra".

En San Estebande Pravia

- Entradas:**
 "Marqués de Urquijo" y "José María".
- Salidas:**
 "Nervián".
- Cargando:**
 "Faustino R. Sampedro", "Aurora" y "José Mañar".
- Carbón embarcado:** 1.803,100 kilos.
- Mareas:** de la mañana, a h 25; de la tarde, a h 43.

Caborana-Aller

MUERTE SENTIDA

Ha causado hondo pesar en todos los pueblos de esta cuenca hullera, y de una manera especial entre cuantos le conocimos y tratáramos, la muerte del Ayuntamiento de Minas y jefe de vias y obras de la Hullera Española don José García Lorenzo, a consecuencia del desgraciado accidente que ha sufrido en el servicio en la mañana del pasado miércoles.

Descanse en paz esa nueva víctima del trabajo que hace aumentar el martirio obrero, y reciban su apenada esposa, hijos y demás familia el testimonio de nuestro profundo y sentido pésame.

TESTIMONIO DE GRATITUD

Tanto la viuda doña Milagros Ordoñez, como su madre política la distinguida señora viuda de Félix Sánchez doña Valentina Moral, ante la imposibilidad de poder testimoniar personalmente su gratitud a los miles de personas que se asociaron a su dolor en el sepelio y funerales de su esposo e hijo, respectivamente, don Jesús Sánchez Moral, nos ruegan lo hagamos en su nombre desde las columnas de nuestros periódico, a fin de evitar de otra manera posibles y lamentables omisiones.

Cumplimos con todo respeto el triste mandato de tan distinguidas damas y sus respectivas familias, a quienes reiteramos una vez más el testimonio de nuestro más profundo pesar.

Desde Belmonte

Se ahorca un joven en una cabaña

Se reciben noticias de Belmonte de que en un pueblo de aquel conejo se ha registrado un trágico suceso. Se trata del suicidio de un joven de 19 años, llamado Francisco Menéndez Menéndez. Sin que se sepan las causas de su determinación, el joven se ahorcó colgándose de una viga en una cabaña, en la que solía pasar las noches al cuidado de ganado.

Al conocerse la noticia de la siniestra resolución de Francisco Menéndez produjo la mayor impresión en el pueblo, dándose parte del hecho al Juzgado de Instrucción para la práctica de las diligencias que el hecho registrado requería.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

ladas, que dejan en el alma profunda huella de un recuerdo que el tiempo poco a poco venía alejando. Pero cuánta satisfacción se siente al recordar hoy ante la tumba a los que tanto se ha amado en vida!

Aller

LAS OBRAS DE LA CARRETERA DE CASOMERA

El Alcalde de Aller señor R. Pafacios nos envía una nota en que, con referencia a las obras de la carretera de Casomera, de las que se habló en estas columnas, dice lo siguiente:

"Por gestiones de esta Alcaldía se reanudaron las obras de la carretera de Casomera, interrumpidas por la oposición de los propietarios a ocupar las fincas en el mes de Abril pasado, mediante el compromiso del Ayuntamiento de abonar el interés del cinco por ciento del valor de los terrenos ocupados hasta el definitivo abono del mismo, sorteando de esta manera el gran número de trabas que aquellos ponían a la realización de las obras. No es, pues, el abandono del Municipio, la causa de la paralización de las obras, que construye un contratista por cuenta del Estado, como se quiere imputar con vista, seguramente, a las elecciones próximas.

También hace mención de la traída de aguas de Casomera, afirmando que aquellos vecinos tienen traída y no tienen agua por no haberse hecho la fuente, y a esto hemos de decir, que ya hubiera estado hecho si el vecindario, dividido por las discordias intestinas, no hubiera opuesto mil inconvenientes sobre la colocación de la misma, sin embargo de lo cual es lo cierto que en la actualidad se está trabajando en la referida colocación, siendo de advertir que en dicha traída de aguas lleva gestadas este Ayuntamiento más de DOCE MIL PESETAS, lo que jamás hicieron los políticos anteriores que, a pesar de ser de aquel pueblo y otros circunvecinos, nunca se preocuparon de la situación de ellos para mejorarla de algún modo.

Y esto sentado, cada cual aguante su vela.
 Aller, 28 de Octubre de 1933.—
 Florentino R. Pallacios."

ANUNCIO

Se vende en Lada un autocar de dieciséis plazas, marca "Chevrolet", en inmejorables condiciones, con la matrícula 7.169.
 Para informes, al teléfono número 61, Casino de Lada.

Notas de la Delegación de Hacienda

CLASES PASIVAS

Señalamiento del pago de haberes de la mensualidad corriente:
 Día 1 de Noviembre, jubilados y retirados de Guerra y Marina.
 Día 2, Montepío civil y Remuneraciones.
 Día 3, jefes y oficiales de tropa.
 Día 4, Montepío Militar, excedentes y personal de reserva.
 Día 6, Jubilados y Montepío del Magisterio.
 Día 7, todas las nóminas sin distinción y mensajías de supervivencia.

CHEQUES AL PAGO

Para el día de mañana se han puesto al pago los siguientes:
 Don Elías Rodríguez, don Andrés Alonso, don Ramón Cuesta, don Vicente González, habilitado de Agricultura del Gobierno civil, Junta de Obras de los Puertos de San Esteban de Pravia y Ribadesella. Estación Agrícola de Avilés, doña Elena Sánchez Tamargo, don José de la Viña, don Francisco Aza, don Francisco Mijares, don Manuel Gómez Barco, don Hilario Stáez, don Emilio Ruiz, don Federico J. Vicario, don José A. Fernández Villaverde, don Ciriano Tamargo, don Mantel Calzado, don José Pedraza, don Desiderio Saldaña, don Celestino García, don José María Froneira, Presidente de la Diputación Provincial, don José Laspra, don Bienvenido Fernández, don Mateo Alvarez, don Luis Alvarez, don Tomás F. Bataller, don Antonio Lana, don Ricardo Pérez, don José Chaín, don Faustino Gómez, don Enrique Muñiz, don Laureano Felgueroso, don Emilio Fernández, don José A. García, don Rafael Posada, don Celestino Abella, don Feliciano Soría, don Francisco Lorenzo, Ingeniero Jefe de Agrónomos, don Ramón Miravalles, Ingeniero Jefe de Industria, Inspector P. de Sanidad, don José M. Aparicio, don José R. Carrizo, jefe de Telégrafos, don Pedro Sánchez del Río, don José Fernández Folgueras, don Juan Hernández, don Victoriano Argüelles, don Enrique Navarro, don César Cárdenas, don José Martínez, don Fernando Señas, Jefe de Seguridad, don Luis de Uribe, Administrador Principal de Correos, don Guillermo Suárez, don Benjamín Mori, don José Boada, Habilitado de la Guardia civil, don Juan Batista, don José Hermida, don Carlos Brasa, Habilitado del Cuerpo de Seguridad, don Aurelio Novoa, Jefe de Vigilancia, don Higinio Arenas y Depositario Pagador de Hacienda.

TRASPASO confitería café, mucha clientela, en pueblo importante de la provincia. Informes Publicitas.

AUTOMOVIL cerrado, rápido seguro y económico, vende Avellino Landeta. Apeadero La Carrera. Teléfono 25 (Siero)

VENDO COCHE pequeño, cuatro plazas, a toda prueba. Informes Garage Tuero.

ANTES DE COMPRAR.—Visite el Garage Chrysler Dodge donde encontrará coches y camionetas todas marcas. Precio desde 1.500 pesetas. Garage Chrysler-Dodge (antiguo Garage Blanco)

PERDIDA desde infesto a Pola de Siero, de jata casina marca dos rayas en el brazo derecho, como de 10 meses. La persona que sepa su paradero se servirá avisar a La Guara.

EN CASA nueva se alquila primer piso. Habitación amueblada a caballero estable. Razón Cavada, 25, duplicado 1.º

POR suentarme traspas. Bar con vivienda, espasoso patio y huerta, poco precio y poca renta. Informes Publicitas.

PERDIDA ternero roxo, careto; tiene marcadas dos rayas encima de la cola y un cruz en el brazo derecho. Agradecerse su entrega Casa de Lalo, San Lázaro.

NEGOCIOS: compra-venta fincas, mina cobre bien situadas, facilidades. Guillermo López, Regla, 4. Oviedo.

PENSION familiar casa higiénica, magnífica galería soleada, baño, precios económicos. Calle San Isidoro, 3, 2.º

PERDIDA de una perra puente, cuatro meses de edad, negra, mosqueada en blanco. Se gratificará espléndidamente quien la entregue en Jovelanos, 14.

VENDO CASA 35.000 pesetas recién construida dos pisos, guardilla, bajo, produciendo el mayor rendimiento. Traspaso comercio acreditado, fácil desempeño, mucha utilidad. Informa José Alvarez, Carretera Gijón, 6. Sastrea.

CALLE céntrica, en familia se desea un pupilo estable. Informes en Publicitas.

VENDO a toda prueba auto Hispano Suiza conducción interior 7 plazas de 16 H.P. en estado seminuevo de motor y cubiertas nuevas por 3.500 pesetas. Razón San Antonio, 4. Queseria.

AGENTES activos desea Compañía Seguros Incendios, Accidentes R. C. Vida, Robo, etc., en diferentes pueblos de la provincia. Buenas comisiones. Escribir al señor García Díaz, Oviedo, Santa Clara, 25.

HUESPEDES, empleados, estudiantes, se desean. Buena comida, baño, calefacción, teléfono. Santa Clara, 25, tercero.

ALQUILO habitaciones amuebladas con o sin pensión. González Argüelles 10, primero. (Tenderina).

LEA USTED "La Voz de Asturias"

Sección por palabras

PARA FREGAR suelos, chapas de cocina, aluminio cubiertos, etc. USAD ARISTOS nada mejor. Se vende en ultramarinos a 0,25 paquete de 1,500 gramos.

APICULTORES Colmenas, tratados, material apícola, cera estampada. Enviamos catálogo ilustrado gratis. Uria, 28, Kintallada, Oviedo.

CHEVROLET cuatro cilindros, último modelo del 28 y seminuevo, con 15000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Flórez.

APARATO «SINGER» PARA HACER PUNTO DE ALFOMBRA. Con solo saber coser a máquina se ejecutan preciosísimas alfombras, cojines, caminos de mesa, reposteros, velétes, jorseys o chalecos de punto, bufandas, franjas, gorritas para señora, muñecos, flores, etc. En todas nuestras tiendas y agentes, darán a V instrucciones gratuitas. Precio del maravilloso aparato «SINGER» pesetas 6,70.

PECTORAL BEQUIOL cura los catarros calma instantáneamente la tos no produce intolerancia gástrica. Venta Farmacias.

CHRYSLER IMPERIAL se vende, casi nuevo siete asientos. Informarán Marqués de Tevenga, 22, portería.

POR INTUICION sin estudiar se habla francés seis meses preparación Bachilleres, normalistas. Arzobispo Guisasa, 9.

TRASPASO confitería café, mucha clientela, en pueblo importante de la provincia. Informes Publicitas.

AUTOMOVIL cerrado, rápido seguro y económico, vende Avellino Landeta. Apeadero La Carrera. Teléfono 25 (Siero)

VENDO COCHE pequeño, cuatro plazas, a toda prueba. Informes Garage Tuero.

ANTES DE COMPRAR.—Visite el Garage Chrysler Dodge donde encontrará coches y camionetas todas marcas. Precio desde 1.500 pesetas. Garage Chrysler-Dodge (antiguo Garage Blanco)

PERDIDA desde infesto a Pola de Siero, de jata casina marca dos rayas en el brazo derecho, como de 10 meses. La persona que sepa su paradero se servirá avisar a La Guara.

EN CASA nueva se alquila primer piso. Habitación amueblada a caballero estable. Razón Cavada, 25, duplicado 1.º

POR suentarme traspas. Bar con vivienda, espasoso patio y huerta, poco precio y poca renta. Informes Publicitas.

PERDIDA ternero roxo, careto; tiene marcadas dos rayas encima de la cola y un cruz en el brazo derecho. Agradecerse su entrega Casa de Lalo, San Lázaro.

NEGOCIOS: compra-venta fincas, mina cobre bien situadas, facilidades. Guillermo López, Regla, 4. Oviedo.

PENSION familiar casa higiénica, magnífica galería soleada, baño, precios económicos. Calle San Isidoro, 3, 2.º

PERDIDA de una perra puente, cuatro meses de edad, negra, mosqueada en blanco. Se gratificará espléndidamente quien la entregue en Jovelanos, 14.

VENDO CASA 35.000 pesetas recién construida dos pisos, guardilla, bajo, produciendo el mayor rendimiento. Traspaso comercio acreditado, fácil desempeño, mucha utilidad. Informa José Alvarez, Carretera Gijón, 6. Sastrea.

CALLE céntrica, en familia se desea un pupilo estable. Informes en Publicitas.

VENDO a toda prueba auto Hispano Suiza conducción interior 7 plazas de 16 H.P. en estado seminuevo de motor y cubiertas nuevas por 3.500 pesetas. Razón San Antonio, 4. Queseria.

AGENTES activos desea Compañía Seguros Incendios, Accidentes R. C. Vida, Robo, etc., en diferentes pueblos de la provincia. Buenas comisiones. Escribir al señor García Díaz, Oviedo, Santa Clara, 25.

HUESPEDES, empleados, estudiantes, se desean. Buena comida, baño, calefacción, teléfono. Santa Clara, 25, tercero.

ALQUILO habitaciones amuebladas con o sin pensión. González Argüelles 10, primero. (Tenderina).

Compañías Francesas Chargeurs Reunis y Sub-Atlantique
Para BRASIL-PLATA

9 Noviembre.	EUBRE
8 Diciembre.	GROIX
17 Diciembre.	MASSILIA

MASSILIA 3.ª clase Ptas. 617,70
 EUBRE y GROIX 3.ª clase Ptas. 557,70

Cie. GENERALE TRANATLANTIQUE

Para NUEVA YORK, directo:
 1.º Diciembre. DE GRASSE
 3.ª clase para emigrantes españoles, Ptas. 557,70 e impuesto americano.
 Para los demás pasajeros. Dólares 72 e impuestos.

Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA, directo.
 3 Diciembre. DE LA SALLE
 Admitiendo carga y pasajeros de clase única e intermedia.
 Para más informes:
ANTONIO CONDE, HIJO - VIGO

La LUZ es barata

con lámparas buenas, que transforman la electricidad en máxima luz. Lámparas de fabricación barata resultan caras. Para luz barata, lámparas Osram.

NOTAS DEPORTIVAS

COCK--TAIL

Llegó la Liga!
Ya están ahí los "escamots", el team molde del afiejo football catalán; el F. C. Barcelona, múltiples veces campeón de España, los azulgrana, gente joven y veterana, prácticos elementos de juego en cualquier terreno...

Partido inaugural.
Abre Buenavista sus puertas a uno de los mayores acontecimientos futbolísticos del año, y de creer es, que, la afición de toda la provincia aproveche ocasión tan fausta como empieza a ofrecerse el domingo, de conocer y contemplar de cerca el juego y valores de los equipos de más valía de España.

Difícil prueba...
Llegó la liga, y con ella la ocasión de contrastar el empuje de juego de los blanquiazules.

Las noticias que hoy tenemos, son, de que podrá jugar completo el Oviedo ese día.

Sirva esto de advertencia a los que están en antecedentes de cierto contratamiento.

Placa conmemorativa.
Por fin, la Federación Nacional, que había acordado hace mucho tiempo destacar y perpetuar la fecha inaugural del Stadium de Buenavista, ha señalado el domingo, inauguración de la temporada ligüera, para colocar en el hermoso palenque la placa conmemorativa.

Y dícese que asistirá a la colocación de la misma, un miembro de dicho organismo federativo.

Obras en el terreno de juego.
Desde el lunes, se vienen efectuando obras de arreglo en la pista de Buenavista, a los efectos de que el domingo sirva de magnífica alfombra al estupendo match.

Y quedará chipén, dicen.

Esta fué la causa, y no otra, de que se desistiera de celebrar el partido que se había anunciado para hoy.

¿En qué condiciones iba a quedar para el domingo, el terreno de juego, de llevarse a efecto hoy el planeado partido?

¡Figúrenselo!

Acertado, pues, el haberlo suspendido.

Primera jornada de Ligas 1933-1934.

Primera división: La "nuestra". Arenas-Madrid. En Ibañondo. Español-Domostia. En Casa Rabia.

Oviedo-Barcelona. En Buenavista.

Betis-Racing. En la Avenida. Valencia-Athletic. En Mestalla.

Segunda división: También "nuestra".

Athletic-Coruña. En Valdecas. Irún-Alavés. En Gal. Sabadell-Sporting. C. S.

Osasuna-Sevilla. En San Juan. Celta-Murcia. En Balaidos.

Es decir...

Que los representantes asturianos, han de vérselas con los del "Estat catalá".

Los camisas vendes de la izquierda, frente a frente con los del emblema y colores no laicos.

¿A que triunfan las derechas?

Nuevo domicilio.
El Oviedo, con su Secretaría y archivo de conquistas, trofeos y derrotas se ha mudado para la calle de Martínez Marina, núm. 5, 2.º, derecha.

Que vayan de buena mano.

¿No se dice esto?

Dicen...
Que durante el partido Sporting-Oviedo, Pin, víctima de la actuación de Mugarra, que se pegaba a él como el esparadrapo a la herida, en una de las muchas ocasiones que éste le arrebató la pelota, se quedó atrás diciéndole:

—¡No "juegues" un bombón al fútbol! ¡No sirves más que de "gadáñu"!

La frase, tuvo preocupado todo el partido al bueno de Mugarra, y tan pronto terminó el encuentro, y se vió en la caseta, preguntó a uno de sus compañeros de equipo:

—Oye, fulano, ¿qué quiere decir "gadaniu"?

—¡Por qué lo preguntas? El "gadaniu" sirve para segar los "praos".

Y Mugarra, como si le quitaran un gran peso de encima, exclamó:

—¡Ah, vamos! Ya comprendo porque Pin me llamó de ese modo. Y se echó a reír...

Federación Asturiana de Fútbol

NOTA OFICIAL

El próximo domingo vendrá a esta región un miembro del Comité Ejecutivo de la Federación Española de Fútbol para entregar, por la mañana, en el domicilio de esta Federación Regional, la medalla del Mérito deportivo, concedida al ex jugador don Manuel Meana por la Asamblea nacional de 1932, y por la tarde, en el estadio de Buenavista, la placa que el Comité Ejecutivo ofrece al Oviedo F. C. para conmemorar la inauguración de su referido estadio.

Coincidiendo con el acto de la mañana le será también entregada al ex jugador don Domingo González la medalla del Mérito deportivo regional, concedida por acuerdo de la Asamblea ordinaria de 1932.

EN TEATINOS

La Sportiva convoca a sus jugadores para las tres de la tarde de hoy, martes, en Teatinos, para celebrar un partido de entrenamiento con el Rosal F. C.

SECCION DE RETOS

El Tarzán reta a todos los equi-

pos menores de 15 años, para jugar el domingo próximo en el campo del Molinón, de San Claudio.

Este mismo equipo cita a sus jugadores para que se presenten hoy, miércoles, a las tres y media de la tarde, en el campo del Lloral para jugar un partido.

—El Relámpago de Barros reta a todos los equipos infantiles de Asturias, para jugar partidos en los campos que le designen.

—El Bardayo F. C. de San Esteban reta a todos los equipos no federados de la provincia, y en particular a la Cultural Murensa para jugar un partido en el campo de Soto, y la recaudación para el equipo que resultara vencedor.

—El Lugones F. C. cita a sus jugadores para que se presenten hoy miércoles, a las tres y media de la tarde, en el campo de la iglesia para celebrar un partido de entrenamiento.

Cena íntima
Al nuevo jefe del Cuerpo de la Guardia urbana

Don Benjamín Espina, nuevo jefe del Cuerpo de la guardia urbana de esta capital, cuenta entre otros con muchos amigos. Bien se probó este aserto en el homenaje que se le rindió en su ascenso en la vida militar. Y ahora, con motivo del nombramiento a que aludimos, un grupo de amigos, para conmemorarlo y felicitarle de que se le hubiera hecho objeto de tal distinción por el Ayuntamiento de Oviedo, proyecta obsequiarle con una cena íntima. Esta se celebrará el sábado, a las diez de la noche, en el acreditado restaurant Paredes y Ramos.

Es seguro que al obsequio, pese a su carácter íntimo, se sumará un gran número de ovetenses para aprovechar la ocasión de felicitar al señor Espina, que, por cierto, hoy, primero de Noviembre, tomará posesión de su cargo, en el que nosotros le deseamos la mayor suma de aciertos, que, por otra parte, no han de serle esquivos, dadas sus condiciones especiales para la delicada función que se le encomienda.

Saturino Escobedo González Carbajal, de Industrias Escobedo (S. A.), de Oviedo, pone en conocimiento del público en general, que no es el Saturino Escobedo que figura como candidato de Acción Republicana para las próximas elecciones de diputados a Cortes.

¡OPPOSITORES!

Preparación para técnicos de Correos por los funcionarios Hermanos Alvarez. Ingreso 5.000 pesetas. En las actuales oposiciones vamos obteniendo un 30 por 100 sobre las demás Academias de España. Abiertas clases para próximas oposiciones.

Pidan hoy mismo informes: CAMPOMANES, 7-3.º derecha.—OVIEDO

PINTURA COLA DRAGON

Es un producto en polvo preparado en blanco y veinte colores que mezclado con agua fría permite obtener una pintura al temple en el momento de admirable resultado. Está envasado en paquetes precintados desde un kilo en adelante. Con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Si hace V. una prueba se convencerá de cuanto decimos; no la admita más que en paquetes precintados. Precio del kilo en blanco, una peseta, los demás colores a 1,50 el kilo. Venta: en las Droguerías de: Maraña, Azpiri, Zaloña, Castañón, Calleja, Polledo, Dorilla, Modroño, Ruiz, Rivaya, Lechuga y García.

Dicen los carteros de Oviedo

El servicio de Correos

Recibimos el siguiente escrito del Sindicato de Carteros de Oviedo:

"Los Poderes públicos desde tiempo inmemorable vienen adoptando una actitud de injusticia manifiesta con los servicios de Correos. De todos los ciudadanos es sobradamente conocida la escasez de personal en los distintos Cuerpos; pero de una forma que no deja lugar a dudas en el de carteros urbanos. En este Cuerpo es tan necesario, tan urgente, ese aumento en sus plantillas, que tan sólo la actividad y enorme sacrificio de tan sufrida clase, sea la que haga salga el servicio adelante con las consiguientes deficiencias, que no pueden en manera alguna subsanar, a pesar del interés y celo que les es peculiar y que en todo momento pusieron y ponen en el desempeño de su cotidiana labor.

En Oviedo, el año 1919, la plantilla del personal de Cartería la componían 27 carteros. Después de diez años la plantilla ha disminuido, puesto que en la actualidad son 27 carteros y la población aumentó. Son, pues, 27 carteros para la realización de todos los servicios: Valores, Urgentes, Giros, Reembolsos y correspondencia ordinaria; a los servicios de recogida de buzones y urgencia se destinan dos carteros, los cuales tienen casi un permanente de trabajo que empiezan a las seis y media de la mañana hasta las diez de la noche, y tres se destinan a otros diferentes servicios. Los carteros repartidores no hace falta mencionarlos, ya que el corto número de los que quedan ha de realizar una enorme labor, demostrado con el excesivo número de horas que trabajan, sin que se les paguen esas horas extraordinarias que se abonan a los demás Cuerpos del Estado.

Las medidas que para resolver momentáneamente el problema adoptadas por la Dirección General de Correos con un perjuicio a todas luces manifiesto para el público, es el autorizar la supresión de repartos, aunque en esta capital no se haya efectuado, debido a que el personal ha hecho un esfuerzo más en espera como se prometía el ingreso de los 720 carteros urbanos aprobados en expectación de plaza.

El público merece el reparto a que tiene derecho, pues de ser así lo lógico hubiera sido el dar el ingreso a todos los aprobados fulminantemente, a fin de que la consideración que el Estado debe a los usuarios de Correos quedase demostrado de una manera patente.

Todo lo expuesto creemos sea suficiente claro, y creemos también ha llegado el momento de que la Cámara de Comercio y demás entidades obren con la decisión y energía que deben en esta cuestión de tanta trascendencia para el desenvolvimiento de la vida de nuestra capital.

A ellos nos dirigimos brindándoles la idea."

Sección obrera

En Oviedo

"LA EMANCIPACIÓN"

Sociedad de Obreros en Madera
Por la presente se pone en conocimiento de los compañeros de la ejecutiva de esta Sección que la reunión de directiva ordinaria correspondiente a esta semana se celebrará hoy miércoles.—El secretario.

NETTOSOL

Tesoro del vestuario

Limpia y deja como nuevo en pocos minutos:

Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Charreteras, Tapetes de mesa y de billar, Sotanas y Manteos

Hace desaparecer manchas de:

Grasa, Vela, Mantequilla, Pintura, Barniz, Brea y Resina

NETTOSOL

es un producto maravilloso y comprarlo una vez es adoptarlo para toda la vida

Frascos: 2'50 y 4'50 ptas.

DE VENTA: en droguerías acreditadas

Zaloña y Ceñal S. A.

SECCIÓN RELIGIOSA

SANTORAL

Santos del día:
La Fiesta de Todos los Santos.
San Juan, obispo.

Colegio de Médicos

Doctor R. Miyares
Especialidad en Garganta, Nariz y Oldos
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

Angel G. Luengo
Medicina general
ESPECIALISTA DE NIÑOS
Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia.
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Argüelles, 33.

Julio R. Fontán
Especialista: estómago, intestinos, hígado
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4
Uria, 48, tercero.—Teléfono 35-50.
OVIEDO

Médico especialista **Leopoldo Escobedo**
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5
Uria, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

SANTIAGO MELÓN
MÉDICO DE LA BENEFICENCIA
Medicina interna sistema nervioso
Campomanes, 3, 1.º Consulta: 11 a 1

MÉDICO ESPECIALISTA **Valentín Fernández**
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6
URIA, 21 — OVIEDO — Teléfono 13-60

Guillermo López
Médico-Director del Dispensario Antivenéreo
Piel - Veneréo - Sífilis
Cimadevilla, 17, 1.º.—Teléfono 11-88

Luis F. Vega
Médico Oculista
Marqués de Santa Cruz 8, 1.º
Teléfono 1800.

Doctor Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.
OVIEDO

Martínez Guisasola
Médico del Hospital Provincial
PULMONES Y CORAZON
Consulta: de 11 a 1 y 4 a 6
Palacio Valdés, 2 - Teléfono 3008

M. RADIO E HIJO
DENTISTAS
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6
San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 20-84.

Sucesos en la provincia
Se produce un incendio en la iglesia de Soto, del concejo de Aller

Comunican de Cabanquinta haberse declarado un incendio en la iglesia parroquial de Soto, en el concejo de Aller. El siniestro se cree que ha sido casual, atribuyéndose a una vela que por descuido quedó encendida en uno de los altares. Como el fuego fué descubierta apenas iniciado por unos vecinos, éstos, con el auxilio de otros más, acudieron rápidamente a regular los trabajos de extinción. Los trabajos fueron tan acertados y eficaces que el fuego quedó localizado a poco de declararse, por lo que las pérdidas son de poca importancia. Se hacen ascender solamente a unas cuatrocientos pesetas. Los daños mayores los ha sufrido un altar.

AUTOR DE UN ROBO DE SELLOS

Según comunica la Guardia civil de Luarca, ha sido detenido en el pueblo de Los Cabornos, en aquel concejo, un joven llamado Julio Martínez Pérez, de 23 años, al que se acusaba de un robo de sellos en el acanquillo del referido pueblo.

La Guardia civil, después de activas pesquisas, logró recuperar 56 sellos de 30 céntimos, que el detenido había vendido a determinada persona de la misma localidad de su residencia.

Al joven se le ocupó un arma de fuego, pero se ha comprobado que era de la propiedad de su padre.

LA VOZ DE ASTURIAS

ES EL PERIODICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.

"... mi padecimiento de estómago

me impide acompañarles a comer"

¿Cuántas personas se ven obligadas a no acudir a comidas ni a fiestas por causa de su enfermedad de estómago! Saben que el menor exceso se traduce en molestias insuportables después de la comida y prefieren rechazar toda invitación.

Estas personas ignoran que el Elbix Estomacal Saiz de Carlos es la medicina de confianza en millones de hogares, y que con las primeras dosis desaparecen las molestias de la digestión.



ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS



IMPORTANTES SERVICIOS DE LA GUARDIA CIVIL

Detiene a dos mujeres y a cuatro hombres, autores de varios robos

(De nuestro corresponsal en Gijón)

El día 27 del actual, las fuerzas de la Guardia civil de esta villa practicaron un registro en el domicilio de Quintín Martín, en Rocas, para la busca y ocupación de una máquina de escribir, desaparecida del taller de carpintería de Armandó Herrera Bueno, sito en la calle de la Salud, el que resultó infructuoso; no obstante, se continuaron las gestiones, llegando en conocimiento de que un hijo de Quintín, llamado Narciso, adquirió a José Salas Rodríguez (el "El Suco", en 75 pesetas, de las que sólo le pagó 30 dicha máquina, y que éste, a su vez, la vendió al vecino de Rocas Baldomero Álvarez Menéndez en 90 pesetas, procediéndose a la ocupación de dicha máquina y detención del José Salas, el cual se acusó autor de dicho robo en unión del Luis Amago (a) "El Cubano", que actualmente se encuentra detenido en la cárcel de Oviedo por otro hecho diferente, habiendo tenido necesidad de forzar la puerta de la carpintería para cometer el hecho; como dichos sujetos ya fueron detenidos en otra ocasión por la fuerza del Cuerpo por robo de gallinas en un chalet del Coto de San Nicolás, y como quiera que no justificaba el Salas claramente su vida desde que salió de la Cárcel por el hecho expuesto se procedió a interrogarle nuevamente para que manifestase con detalle de qué medios se valía para vivir, y dijo que por el mes de mayo último en unión de José María Álvarez, de 23 años, vecino de la Travesía de León, 13, rompiendo con una palanqueta el candado de la puerta de la tienda de comestibles propiedad de Francisco García, sito en la calle Electra, Llano de Abajo, se llevaron siete pares de zapatillas, nueve paquetes de cuarto de kilo de café, tres medias botellas de coñac, un par de zapatos, cuyos objetos fueron vendidos a Joaquina Viña González, dueña del establecimiento de bebidas sito en la calle de Sanz Crespo, en doce pesetas y la consumición que efectuaron en aquel establecimiento en el cual se recuperaron las botellas de coñac; estos mismos individuos, la noche del 14 de Agosto y de una chavola que en el Llano de Arriba tiene la vecina Balbina, conocida por la lechera, se apoderaron de 19 gallinas y un palomito, los cuales el Salas entregó a la Aurelia Cambor, vecina del Llano, individuo de malos antecedentes, que también fué detenida por la Guardia civil por robo de gallinas en Somió, abonándole por ellas 22 pesetas en dos veces, y que éste repartió con su compañero, procediendo a la detención de la Joaquina y Aurelia como cómplices de

los robos expuestos y del José María como autor, el que a su vez en unión de otros tres individuos, conocidos por el "Cubano" y el "Kike", actualmente en las Cárceles de Oviedo y Gijón, respectivamente, sufriendo condena por otros delitos, entraron por una ventana de la parte posterior de la confitería "El Buen Gusto", sito en el Paseo de Begofía de esta villa, llevándose 75 pesetas en metálico que había en el cajón del mostrador, caramelos y seis botellas de coñac González Byass, vendidas a la referida Joaquina en 18 pesetas, que repartieron entre ellos

En otra ocasión estos mismos individuos, en el barrio de La Calzada, rompiendo con una palanqueta a la puerta de la casa de Micaela Arroyo, se apoderaron de una cadena gruesa de oro, de señora, con un gancho del que está pendiente un Cristo de oro rodeado de brillantes y valorado en 400 pesetas; un par de pendientes largos, con roseta de oro con diamantes, valorado en 330 pesetas; dos cortes de traje de caballero, uno gris y otro oscuro formando cuadros, valorados en 55 pesetas los dos; un jersey blanco de caballero, valorado en 40 pesetas; un mantón de manila pequeño, color blanco, bordado a mano, con ramos, valorado en 50 pesetas; una colcha de cama, nueva, color amarillo, valorada en 20 pesetas, de lo que el José María se quedó con un jersey que llevaba puesto al ser detenido; una colcha, que vendió a la repetida Joaquina en cuatro pesetas, y la cadena de oro que vendió al joyero establecido en la calle de Blasco Ibáñez, José Blanco Casielles, en 60 pesetas, que repartieron entre todos. La Joaquina también tomó un corte de traje al "Cubano" en ocho pesetas, quedándose el "Kike" con las alhajas restantes, que vendió a otro sujeto, repartiéndoles a los compañeros diez pesetas a cada uno.

El José Salas, en la noche del 15 al 16 del actual cometió el solo un robo en la fábrica de jabón que el industrial don Manuel Alonso posee en el Llano de Abajo, apoderándose de 40 pesetas en metálico que tenía en la caja.

Los objetos ocupados con los detenidos José María Álvarez, José Salas Rodríguez, Joaquina Viña González, Aurelia Cambor, José Blanco Casielles han sido puestos a disposición del juez de instrucción de Oriente de Gijón, juntamente con el atestado instruido al efecto.

Intervinieron en este servicio el teniente don Rafael Alonso Nart; cabo del puesto del Llano Emilio Díez Robanal y guardia del puesto de los Campos, Toribio González Álvarez.

Habla el público

ALCANTARILLA EN MALAS CONDICIONES

La denuncia los vecinos de la calle de Leopoldo Alas. Con ese objeto nos visitaron algunos en el día de ayer. Corresponde la alcantarilla al número 48 de la referida calle. Vierte fuera las materias fecales como consecuencia de una obstrucción y una rotura. Y como está despidiendo olores pestilentes, y es desde luego una amenaza para la salud del vecindario, nos piden los vecinos pongamos el caso en conocimiento del Alcalde para que ordene la reparación en el plazo más inmediato. Que es lo que esperamos en atención a la justicia de la demanda.

RUEGO ATENDIDO

El día pasado, y a requerimiento de los vecinos del barrio de la Tenderina, pedimos también la reparación del colector que desemboca en aquella vía y en el que se había producido importante avería, por lo que las aguas sucias discurrían libremente en daño de la salud pública. El ruego lo dirigimos al Inspector municipal de Sanidad, y sabemos que el señor Oliveros procedió con tanta diligencia en el asunto que ya se están realizando las obras necesarias para la reparación y normal funcionamiento del colector, lo que mucho complace al vecindario, el que quiere expresar su agradecimiento al inteligente y celoso Inspector municipal.

LEED SIEMPRE

"La Voz de Asturias"

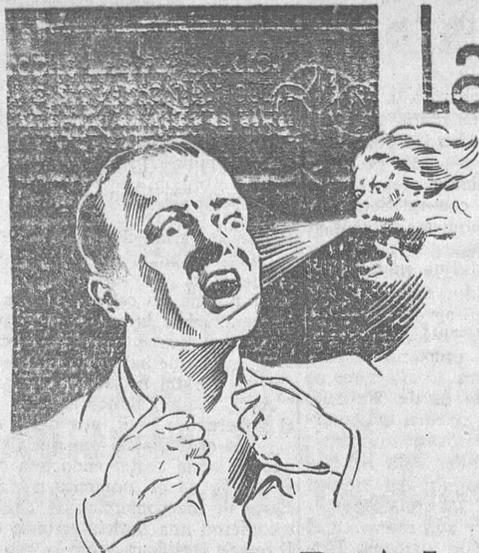
Sección bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

El 31 de Octubre 1923

VALORES DEL ESTADO	HOY Ptas.
Deuda perpétua 4 por 100 interior 1919	68,30
Id. Id. Exterior 4 por 100. 1924	78,75
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908	77,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920	91,85
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1923	87,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926	98,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927	98,40
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	84,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	98,25
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	71,25
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	83,50
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	89,50
Id. Ferrocarril Amortizable de Estado 5 por 100	96,50
Id. Id. Id. 4,50 por 100	86,50
Bonos oro 6 por 100	205,00
VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO	
COMPANIA TRASATLANTICA	
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
ACCIONES	
Banco España	534,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de Fósforos	105,00
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	118,75
Compañía Arrendataria de Tabacos	196,96
Hidroeléctrica Española.	—
La Unión y El Fénix.	—
Metropolitano Alfonso XIII	—
C.ª Española Petróleos	—
Alberche	—
Mengemor	—
Chade	—
F. C. Norte de España	218,00
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante	197,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	—
Cédulas Beneficarias	—
Unión Española de Explosivos	669,00
OBLIGACIONES	
Sociedad Fábrica Mieres 6%.	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem. Idem.	—
d. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—
OTROS VALORES	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	101,10
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	90,25
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	88,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	—
Id. Id. Id. 5,50 por 100	—
Id. Id. Id. 5 por 100	—
COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA	
Francos franceses	48,47
Libras esterlinas	38,10
Francos suizos	232,75
Liras	63,50
Dólares	7,801
Francos belgas	33,50
Marcos	2,87



La bronquitis

Cuán fácil es de adquirir esa maligna enfermedad y cuán traidora es! Infinitos casos hay de bronquitis mal curadas que, años después, germinan alevosamente al cultivo de cualquier simple afección en las vías respiratorias.

De la bronquitis hay que eliminar el más menudo rastro si se quieren evitar ulteriores recaídas de consecuencias siempre fatales, o bien la aparición del asma, que hace intolerable la vida.

El medio de evitar que en el organismo quede el más insignificante germen de la bronquitis, es someterse al famoso tratamiento del

PECTORAL RICHELET

Fortaleció sus pulmones.

Dos líneas para manifestar a usted que hasta hace poco tiempo, un paseo prolongado, un esfuerzo, o una atmósfera viciada y la menor corriente de aire me producían casi inmediatamente fuertes golpes de tos que me hacían temer por mi salud. Tuve la feliz idea de someterme al Pectoral Richelet y me parece que ya no soy el mismo. Siento que mis bronquios y mis pulmones están más fuertes que nunca y no he vuelto a tener el más ligero catarro.

Al expresarle mi agradecimiento le autorizo también para que, si lo estima conveniente, dé publicidad a la presente carta.

ANTONIO VEGA

Morejón, 3, 2.º.—Madrid.

No es un jarabe más; es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio.

En la bronquitis crónica, catarros, asma, tos y gripe, obra con suma prontitud; cesa la tos, desaparece la fiebre, facilita la expectoración y tonifica el aparato bronco pulmonar. No tiene ni azúcar ni alcohol por lo cual es inofensivo para enfermos del estómago y diabéticos. Sirve para todas las edades. Pídale el nuevo frasco grande cuyo contenido constituye en muchos casos un tratamiento completo.

Algunos de los millares de enfermos curados, escriben testimoniando su gratitud, cartas como la que se reproduce aquí, cuya autenticidad podemos demostrar.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente le enviaremos folleto interesantísimo con tratamientos y consejos para la curación radical de las vías respiratorias. Pídale al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24.—San Sebastián.

Si viene la gripe, no se asuste. Compre una cajita de

PASTILLAS RICHELET

Y quedará protegido de todo contagio.

Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

Caja de bolsillo: sólo 90 céntimos.
Caja grande: 1,85 ptas., más el timbre.

Doña Carolina Díaz de Mendivil y Fernández

Descansó en la paz eterna en esta ciudad el alma de la respetable anciana doña Carolina Díaz de Mendivil y Fernández, viuda de Víctor Galbán, de grata memoria. Era la personificación de la bondad, sumamente caritativa, con un corazón abierto a toda obra buena, que tenía en ella el mayor estímulo. Y como había pasado por el mundo, en el que se prolongó su vida hasta los ochenta y siete años con salud envidiable, haciendo todo el bien que sus medios permitían y prodigando consuelos a quien fuera menester en su vida de relación, en la que se había destacado por la dulzura de su carácter, su simpatía y don de atracción entre las gentes humildes, serán muchos ahora a sentir su eterna ausencia y a llorarla como se llora la pérdida de un ser querido, cuyos afectos no se reemplazan fácilmente en el corazón.

Su familia, ante la gran desgracia sufrida, está recibiendo muchos testimonios de pesar, en los que encontrará lenitivo, como lo encontró seguramente en el acto del entierro, verificado en la tarde de ayer con numeroso acompañamiento de oveteses, que estiman y aprecian a los deudos de la finada, la cual habrá recibido en la otra vida el premio que se reserva a los seres que dan muestras de su fe cristiana.

LA VOZ DE ASTURIAS hace presente el testimonio de su sincero pesar a su familia toda y de modo particular a sus hermanas, hermanas políticas y sobrino.

D. Francisco Vallina Fernández

En la mañana del lunes dejó de existir en esta ciudad, a los 73 años de edad, don Francisco Vallina Fernández, que había sido fogonero de la Fábrica Duro-Felguera, y padre político del popular industrial de Prensa don Anselmo Fernández, más conocido por "El Perrodiquero".

Hombre honrado y trabajador, fiel cumplidor de sus deberes, dejó

en la Fábrica el recuerdo de sus grandes condiciones para la labor de cada día, para esa faena dura y porfiada, a la que se entrega un poco de vida cada día, como ocurrió al señor Vallina Fernández que no se excusó nunca en el trabajo cotidiano, en el que dejara probada su competencia y su laboriosidad, a lo que había que unir sus sentimientos de fraternal compañerismo, nunca desmentidos y de los que hicieron siempre los mayores elogios los que fueron sus compañeros y que al sobrevivirle le dedican el homenaje de sus devociones sinceras, que son las de los amigos buenos y cordiales.

La conducción de su cadáver se verificó al cementerio parroquial de Tifiana (Siero). La concurrencia fué muy numerosa.

Enviamos la expresión de nuestro dolor a sus hijos, hijos políticos, nietos y sobrinos.

JUDICIALES

NO HAY SEÑALAMIENTOS

Durante los primeros días de No viembre, 2, 3 y 4, no hay señalamientos para realizarse las operaciones del estero.

SENTENCIA

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado la siguiente sentencia:

Laviana.—Condenando a Maximino Álvarez García, Dimas García, Ernesto Iglesias Flórez y Faustino Fernández Martínez por los delitos de atentado y lesiones, a un año y dos meses por el primer delito y un mes un día por el segundo.

Radio Asturias

E. A. J. 19.—(268 metros)
Programa para hoy miércoles:
A las 14: emisión de sobremesa. Música variada.
A las 19,30:
"Festival de Pascua rusa", Rimsky Korsakoff.
A las 20:
Música variada.
Cotizaciones de Bolsa.
A las 20,30:
"El Dúo de la Africana", Caballero.
A las 21: clausura.

Sucesos locales

"EL BOCONA", ES TERRIBLE

Nada menos que amenazó de muerte a Amalia Sierra, vecina de la calle de la Concepción, y los guardias corrieron tras del "Bocóna" y se lo llevaron a la Comisaría, donde quedó a disposición del Juez.

PRESUMIENDO DE AUTO

Presentó una denuncia Angel Velázquez Menéndez contra un tal Pedro de Naves, vecino de Tudela de Veguín, porque en la noche del jueves le prestó un servicio de automóvil aquél a éste, desde las once de la mañana hasta las seis y media.

A esa hora fueron para Tudela de Veguín, pero a causa de la niebla hubieron de volverse a mitad de camino.

A las siete de la mañana intentó Angel ir a Tudela, pero cuando buscó a Pedro éste había desaparecido, sin pagarle las 62,50 que le adeuda.

¡HASTA EN LA IGLESIA!

En la Comisaría de Policía doña Nilla Saavedra López, de 29 años, casada, denunció que momentos antes le había faltado, encontrándose en la iglesia de los Padres Carmelitas, del banco donde le había dejado, un bolso de piel, dentro del cual tenía un reloj de pulsera, un bolsillo pequeño conteniendo un billete de 25 pesetas y algo de calderilla, más un pañuelo de crespón, no apercibiéndose del robo hasta que se dispuso a marchar; ignorando por lo tanto quién pudiera haber sido el ratero o ratera.

CONVOCATORIAS

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA (Agrupación de Oviedo)
Se convoca a los afiliados de uno y otro sexo a la Junta general extraordinaria que se celebrará el día 2 de Noviembre, a las siete y media de la tarde en primera y única convocatoria, con el siguiente orden del día:
Lectura del acta anterior.
Gestión de los delegados al último Congreso provincial del partido.
Se ruega la más puntual asistencia.—El Comité.

La Ciencia muestra ahora cómo se puede obtener una Nueva Piel Blanca

exenta de Espinillas y de Poros Dilatados



Eminentes químicos franceses han hecho un descubrimiento maravilloso, mediante el cual todas las mujeres pueden en 3 días, fácilmente, una piel blanca y perfecta. Después de varios años de investigación, han conseguido descubrir una nueva fórmula que contiene crema y aceite de oliva predigeridos, así como nuevos elementos astringentes que blanquean y tonifican la piel.

Las impurezas, a las que el agua y el jabón no pueden llegar. Las espinillas se disuelven y desaparecen; la piel más oscura y rugosa se blanquea y suaviza, y los poros dilatados se aprietan. La Crema Tokalon, Color Blanco, proporciona en 3 días solamente—una nueva tez de una belleza rara y de un frescor total, que no puede obtenerse por ningún otro modo.

Nota: Lo Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2,65, tamaño grande, y Ptas. 1,80 tamaño pequeño (timbre incluido).

CARTAS del EXTRANJERO

¿Fascismo en Norteamérica?

Por Antonio Cifuentes
Nueva York.—También en los Estados Unidos hay una organización fascista. Insignificante, grotesca, pero organización fascista al fin.

Parece, no obstante, que en Filadelfia manifiestan las camisas caqui. ¿Contra quién? Todavía no he podido averiguarlo.

Actitudes arriesgadas

Por I. Fernández de Córdoba
Berlín.—La agitación de la vida política alemana es cada vez mayor. Parece como si el último y temerario gesto de Hitler, retirándose de la Sociedad de Naciones,

Pero cuando la actitud ya exacerbada de detener a los ciudadanos acerbada de detener a los ciudadanos el caso adquiere gravedad y caracteres que, forzosamente, acabarán por conquistarle al Canciller una enemistad internacional a la que no podrá poner freno con sus discursos pacifistas.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INFORMACION DEL GOBIERNO CIVIL

Los comerciantes de Pravia no pensaron nunca en ir al cierre

UNA ACLARACION QUE HACEMOS MUY GUSTOSOS

Algunos periódicos dieron la noticia de que los comerciantes de Pravia cerrarían durante 48 horas, en acto de solidaridad con los obreros parados.

La noticia no cabe duda que tenía muchísima importancia, porque en Pravia se celebra un mercado los jueves, que habría de ser perjudicado con tal decisión.

Ayer, cuando hemos hablado con el gobernador civil, nos decía que algunos periodistas, sin duda porque se venía sosteniendo una conversación en el momento sobre el cierre de los comercios de Trubia, recogieron una noticia errónea que él quería rectificar, y era la que dejamos suscripta.

Nos dispusimos a poner las cosas en claro, en el sentido de que los que iban al paro en Pravia eran los obreros, que no conformes con el procedimiento que se sigue para la designación de obreros en las obras del Hospital, iban a la huelga en solidaridad con los parados.

Anoche hemos recibido un telefonema, que dice:

“Asociación Mercantil Industrial Pravia, participales ser falsa noticia huelga comercio local publicada ese periódico; ruegotes rectifiquen edición noche, evitando perjuicios mercado jueves.—Presidente, Emilio Avello.”

EL GOBERNADOR NOS HABLA DEL CONFLICTO DE TRUBIA

Al recibimos ayer mañana el señor Pérez de Rozas, nos dió cuenta de que había celebrado una conferencia telefónica con el señor Gerente del Consorcio de Industrias Militares, interesándole le diera algunas noticias respecto a la marcha que llevaban las gestiones que en favor de la solución de la huelga de los obreros de Trubia realizaban en Madrid, de un lado el Alcalde de la ciudad señor Mijaja y de otro el secretario del Sindicato Metalúrgico don Juan Fernández, diciéndole el Gerente, que el pasado sábado se había reunido el Consejo de ministros, examinando, a propuesta del ministro de la Guerra, muy detenidamente el aspecto que presentaba el conflicto, decidiéndose en la reunión ministerial autorizar al Alcalde de Oviedo señor Mijaja para que mediase en las gestiones que fueran precisas realizar para buscar una solución al problema, que siempre sería a base, desde luego, de reintegrarse al trabajo todos los obreros como primera medida, que es el punto de partida de las fórmulas de arreglo presentadas por la primera autoridad de la provincia, y con la cual, una de

Tradiciones
El Día de Todos los Santos

A la tradición, va unido el sentimiento íntimo de los hombres. Hoy es el día consagrado a los que fueron, y los camposantos se pueblan de seres en vida, que van a poner, muy cerca de unas cenizas, el recuerdo sagrado del cariño. La voz de la sangre, se expresa estos días por medio de la oración ferviente y sincera. Los que verdaderamente tienen un amor entregado a la tierra, viven hoy unas horas de dulce tristeza al lado de los sepulcros.

La fiesta es de todo el mundo. En algunos cementerios el espectáculo en esta fecha, es asombroso. De mil maneras, ya por interpretación del sentimiento o por capacidad adquisitiva, son las ofrendas sumptuosas o humildes; pero expresión del unánime sentir de la humanidad: los muertos son el recuerdo sagrado, la esperanza de continuidad.

Hoy Oviedo en masa sube al cementerio del Salvador o llena los reducidos recintos de otros cementerios parroquiales. Nuestro pueblo no es remiso en la expresión del amor a sus muertos. Miles de coronas habían sido adquiridas ayer y otros miles serán llevados hoy al camposanto... A las veces, hombres que se asemejan a bestias, profanan el recinto sagrado con incorrecciones.

Rogamos a las autoridades que

las dos partes, estaba absolutamente conforme. Esto, agregó el Gobernador, en cuanto a lo que se refiere a la intervención del Alcalde en el asunto; pues de los trabajos que por parte realiza el secretario de los metalúrgicos ya citado, el señor Gerente me dijo solamente que sabía que seguían las conversaciones, si bien no tenía noticias relativas al resultado de ellas.

POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO

Nos comunicó después, que había recibido una comisión de Pola de Siero, que fué a exponerle el estado en que se encuentra el asunto relacionado con un legado, cuyo patrono, a lo que parece, ha dejado sin cumplir el contrato con la maestra de la localidad.

El señor Pérez de Rozas, aconsejó a los comisionados que hiciera la maestra un escrito de todo lo ocurrido, y que se lo enviara después, a fin de documentarse perfectamente del asunto e intervenir cerca del patrono, y evitar que la cuestión se derivase a un pleito civil, que había de causar por un igual a unos y a otros perjuicios y molestias que no había para qué.

LOS OBREROS DE VEGUIN PIDEN TRABAJO

Y por último, nos dió la noticia de que había estado en su despacho una comisión de obreros sin trabajo de Tudela de Veguín, rogándole interviniera cerca de la Dirección de dicha empresa al objeto de ver si era posible que fueran llamados al trabajo buen número de los obreros seleccionados de la cantera y fábrica de la repetida empresa, pues al decir de los obreros había trabajo en abundancia, como lo demostraba el hecho de que los obreros de las canteras tenían que doblar los turnos.

El señor Pérez de Rozas tomó muy buena nota de las pretensiones y afirmaciones expuestas por los comisionados, dispuesto a intervenir y lograr que sean atendidos los obreros sin trabajo.

Por la noche

EL LOCAUT DE LOS DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION DE GIJON

Nada nuevo tenía que comunicarnos el señor Pérez de Rozas anoche cuando le visitamos, que no fuera que mañana, jueves, tenía pensado ir a Gijón en visita ordinaria, proponiéndose seguir haciendo gestiones en favor de la solución del locaut declarado por los patronos del ramo de la construcción, para lo cual tenía citadas a las representaciones patronal y obrera, a las cuales sometería a estudio una nueva fórmula.

De Sociedad
VIAJES

De Pola de Lena se ha trasladado a Madrid, el señor marqués de Santa María de Carnizo.

—Tuvimos el gusto de saludar ayer en Oviedo, a nuestro querido amigo, don Julio Alonso, quien regresó por la noche a Ciaño, en donde reside.

—Regresó a Ujo, pasada una temporada en este con su familia, la bella señorita Josefina Morán.

—Salí para Valladolid, el comandante de Infantería don César Mateos.

DESPEDIDA

Ayer estuvo a despedirse de nosotros, en esta Redacción, el comandante de la Guardia civil, don Isidoro Cáceres y Ponce de León, que se hallaba en Oviedo en situación de disponible.

El señor Ponce de León nos ruega le despedamos de sus amistades, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente; pues una disposición superior le obliga a salir urgentemente para Badajoz.

LEA USTED

“La Voz de Asturias”

NOTICIARIO ELECTORAL

LA VACANTE DEL BLOQUE CENTRISTA

Tomaba cuerpo ayer el rumor de que ya había sido designada persona para la vacante del bloque centrista.

Parece ser que desde Madrid han recomendado un nombre: el de un periodista que dirige un importante diario madrileño. El periodista, en cuestión, es asturiano.

Luego nos decían que entre determinados elementos del bloque centrista había disgustos por lo que se tardaba en acoplar a la candidatura la persona que hubiese de sustituir al señor Rodríguez Arango.

La tardanza previene—nos aseguraban—de que los federales de Gijón aún hacen gestiones para llevar a la candidatura el nombre del señor Conde.

Algunos elementos, en su deseo de que no se prolongue la espera, han manifestado su interés por una rápida solución.

Por último, en lo que a este bloque se refiere, sabemos que el periodista que suena para la vacante es don Fernando García Vela, director de “El Sol” y ovetense de nacimiento, si bien lleva en Madrid la mayor parte de su vida.

EL BLOQUE CENTRISTA SUFRE MODIFICACIONES

La noticia bomba recogida ayer y que luego nos confirmaron, es que en el bloque centrista hay modificaciones, cambios, renunciaciones, acoplamientos... y que ya no sufrirá más convulsiones.

Entrará Acción Republicana y radicales socialistas en él.

¿Cómo? A la vacante producida por el señor Rodríguez Arango y a la que deja por renuncia don Gumersindo Rico, que se presentará por Lugo.

Queda, pues, la formación del bloque centrista, del siguiente modo:

- Tres, Bloque Campesino.
Tres, republicanos conservadores.

- Dos, radicales.
Dos, federales.
Uno, radical socialista.
Uno, Acción Republicana.
Uno, Al Servicio de la República.

Con esto habrá para todos los gustos en los comentarios.

¿Descarta esto la posibilidad de Fernando Vela? Si éste es radical, según nos dicen, desde luego que ya no entrará.

Los nombres del radical socialista y de Acción Republicana, no son conocidos en firme. Suponemos que tendrán que ponerse de acuerdo los grupos, cada uno de por sí, y luego llevarlos al acoplamiento general.

GESTIONES EN MADRID PARA COMPLETAR LA CANDIDATURA LIBERAL DEMOCRATA-ACCION POPULAR

Como se había anunciado, ayer, a las siete de la tarde, se reunió el Comité provincial de la Agrupación Asturiana de Acción Popular. Se esperaba que como resultado de esta reunión, se podría conocer el nombre de la persona que ha de ocupar el puesto vacante en la candidatura de la coalición de este partido con el liberal demócrata, pero no obstante, no se conoce aún el nombre del nuevo candidato.

Según nos manifestaron los reunidos, la decisión está pendiente de ciertas gestiones que realiza en Madrid el partido liberal demócrata y en tanto no se reciba contestación definitiva, no se puede dar cuenta del nombre.

Nos aseguran que el resultado de las gestiones que se llevan a cabo, no serán conocidas hasta hoy a media mañana y es casi seguro que inmediatamente se lanzará la candidatura completa de la coalición liberal demócrata-Acción Popular.

En cuanto a la filiación de ese nuevo candidato no puede asegurarse nada todavía. Únicamente parece que no pertenecerá al partido liberal demócrata.

FEDERACION COMUNISTA DE ASTURIAS Y LEON

Nos envían una nota en la que se viene a decir lo siguiente: A los obreros socialistas y a todos los trabajadores en general:

Es incierto que el partido socialista se haya dirigido oficialmente

a esta Federación con ninguna posición de unión electoral.

El partido Comunista tiene fijada claramente su posición electoral, reflejada en su órgano central “Mundo Obrero”. Nada de alianzas puramente electorales.

Las elecciones son solamente un episodio de la lucha revolucionaria. Nosotros no defendemos “esta República”. Nosotros luchamos revolucionariamente por la implantación del Gobierno Obrero y Campesino.

Nada con los ministros y diputados de “Casas Viejas”.

Todo con los obreros socialistas; para ellos nuestro abrazo fraternal; para ellos, como para los demás obreros, está abierta nuestra candidatura.

Para demostrar la falsedad y calumnia de tales afirmaciones, esta Federación reta a los “prohombres socialistas” de “Casas Viejas”, a que demuestren en un acto público, delante de la clase trabajadora de Asturias y en la localidad en que tengan más influencia, la veracidad de tales afirmaciones.

Luego instan a los obreros socialistas a que obliguen a sus jefes a aceptar la controversia y firma la Federación Comunista de Asturias y León.

COMITE LOCAL ELECTORAL DEL PARTIDO COMUNISTA

Esta comisión tiene organizados para hoy miércoles mítines en los siguientes lugares:

En “La Pomarada”, Campo de los Reyes, a las seis de la tarde; oradores: Manuel Ruibal, Juan José Manso, Carlos Vega.

La Argañosa, en el local del Bar Ferroviario, a la misma hora, con los siguientes oradores: José Ramón Cabezas, Juan Ambou y Dolores Ibarruri “Pasionaria”.

En Mieres

CIRCULO RADICAL DE MIERES

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los socios y simpatizantes para el día 2 de Noviembre a las siete de la tarde, para tratar de las elecciones.

La reunión tendrá lugar en el Hotel Iberia.—El Comité.

Cena íntima

En honor de D. Alfredo Díaz Castañón

Anteayer, y en uno de los acreditados restaurantes de esta capital, fué objeto de un sencillo y cariñoso homenaje de gran parte de sus amigos y correligionarios, el distinguido abogado don Alfredo Díaz Castañón, con motivo de ser nombrado Asesor Jurídico de la Embajada de España en Chile por el Gobierno de la República.

La cena, que pese al carácter íntimo, revistió caracteres de un gran banquete, fué prueba inequívoca de lo bien acogido que en esta ciudad fué el nombramiento dicho, y por parte de las buenas relaciones que el señor Castañón cuenta entre los ovetenses.

El menú servido fué excelente, y a la hora de los postres se pronunciaron breves discursos, viéndose obligado el homenajeado a pronunciar unas frases de gracias.

El señor Díaz Castañón, sale con dirección al nuevo destino mañana jueves, en el expreso de la noche.

Le deseamos una feliz travesía y muchos éxitos desde tan elevado cargo.

El servicio de las armas De interés para los reclutas del reemplazo 1933

Con el fin de organizar debidamente los trabajos de esta oficina, se pone en conocimiento de los reclutas del primer llamamiento (Península) y agregados al reemplazo de 1933, que han de concentrarse en esta Caja en el día de mañana, deberán presentarse en la misma por el orden de Ayuntamientos siguiente: A las nueve en punto de mañana, los del Ayuntamiento de Oviedo y Gijón; a las diez, los de Langreo y Siero; a las once, los de Lena, Llanes y Piloña y a las doce, los de Villavieja, restando a todos la puntual asistencia a las horas que se indican para la mayor rapidez en el despacho. Oviedo, 31 Octubre 1933.